Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΠΕΜΠΤΗ 10 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1944 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ὑπεύθυνος Διευθυντής: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΣΟΥΡΚΑΣ | Ἔτος 12ον ◆ Ἀρ. Φύλλου 3363|722 | Τιμὴ δρχ. 900.000 | Ἀρχισυντάκτης: ΧΡ. Β. ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΗΣ | Γραφεῖα Μητροπόλεως 42 Ἀρ. τηλ. 38-81

Η ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΕΨΗΦΙΣΕ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΚΕΝΩΣΙΝ ΑΠΑΣΩΝ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΠΟΛΕΩΝ

ΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΟΒΙΕΤΙΚΗΣ ΡΩΣΣΙΑΣ ΔΙΑ ΤΑ ΔΑΡΔΑΝΕΛΛΙΑ

ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ, 9 (Ἡμ. Γερμ. Πρ.).—Καθ' ἃ μεταδίδει ἡ ἀγγλικὴ ὑπηρεσία πληροφοριῶν ἐξ Ἀγκύρας, ἡ τουρκικὴ ἐθνοσυνέλευσις ἐψήφισε τὴν Τρίτην νομοσχέδιον διὰ τοῦ ὁποίου ἡ κυβέρνησις ἐξουσιοδοτεῖται ὅπως διατάξῃ τὴν ἐκκένωσιν ὅλων τῶν μεγάλων πόλεων. Ἡ ἐθνοσυνέλευσις ἀνέβαλε τὰς ἐργασίας της μέχρι τῆς 1ης Σεπτεμβρίου. Πολλοὶ Τοῦρκοι ὑπουργοὶ ἐπανέκαμψαν εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Ο ΦΟΝ ΠΑΠΕΝ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ 9 (Ἡμ. Γερ. Πρ.).—Ὁ ἐν Τουρκίᾳ Γερμανὸς πρεσβευτὴς φὸν Πάπεν, ἀναχωρήσας ἐξ Ἀγκύρας, παρέμεινε τὴν Δευτέραν ἐπ' ὀλίγον εἰς τὸ Βελιγράδιον καὶ τὴν αὐτὴν ἡμέραν συνέχισε τὸ ταξείδιόν του εἰς Γερμανίαν.

ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ—ΣΟΒΙΕΤ. ΕΝΩΣΕΩΣ

ΒΕΡΝΗ, 9 (Ἡμ. Γερμ. Πρ.)—Ἡ ἐφημερὶς «Ἐθνικὴ Ἐφημερὶς τῆς Βασιλείας» γράφει τὰ ἑξῆς περὶ τῶν σχέσεων μεταξὺ Σοβιετικῆς Ἑνώσεως καὶ Τουρκίας: Πρό τινων ἑβδομάδων ἐγένετο λόγος περὶ τοῦ ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Δημοκρατία προσεπάθει νὰ ὁδηγήσῃ τὴν Τουρκίαν εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν Συμμάχων. Σήμερον ὅμως ἀνακοινοῦται ἀπεριφράστως, ὅτι ἡ Ἀγγλία προεκάλεσεν ἐν Ἀγκύρᾳ τὴν ἀπόφασιν, ἐνῷ ἡ Ρωσσία καθὼς καὶ αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι τῆς Ἀμερικῆς εἶχον παραμείνει κατὰ μέρος ἐν ἀναμονῇ. Εἰς οὐδὲν ἄρα κατέληξαν αἱ διαπραγματεύσεις τὰς ὁποίας διεξῆγον ὁ Βινογκράντωφ καὶ ὁ Βισίνσκι μετὰ τῶν Τούρκων πολιτικῶν, διότι ἡ Ρωσσία εἶχεν προβάλει κατηγορηματικὰς ἀξιώσεις ὅσον ἀφορᾷ τὰ Στενὰ καὶ συνεπῶς ἡ Ἀγγλία ἐπέτυχε τὸν σκοπὸν αὐτῆς ἀφοῦ παρέσχεν εἰς τὴν Τουρκίαν ἐγγυήσεις ὄχι μόνον ἔναντι οἱασδήποτε γερμανικῆς ἐπιθέσεως, ἀλλὰ καὶ ἔναντι τῆς Σοβιετικῆς Ρωσσίας. Πολλαὶ ὑπάρχουν ἐνδείξεις ὅτι ἡ Τουρκία προσεχώρησε σήμερον ἀποδεχομένη πάσας τὰς συνεπείας κατὰ πρῶτον λόγον πρὸς τὴν Ἀγγλίαν διὰ νὰ δυνηθῇ τ' ἀντιμετωπίσῃ ἐνδεχομένως τὴν Ρωσσίαν καὶ ὅτι ἡ Ἀγγλία ἀνέλαβεν ἔναντι τῆς Τουρκίας ὑποχρεώσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ ἠδύναντο νὰ τὴν ἀναγκάσουν ἢ τὰς ὁποίας θὰ δύναται αὕτη νὰ μεταχειρίζεται ὡς πρόφασιν διὰ ν' ἀποκρούσῃ ὡρισμένας σοβιετικὰς ἀξιώσεις.

Εἰς τὸ περιθώριον τῆς ἱστορίας.

ΓΕΣΙΡ ΠΑΖΑΡ

ΤΟ ΣΚΛΑΒΟΠΑΖΑΡΟΝ

ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ

Ἕνα εὐφυὲς σκῶμμα τοῦ Χαρὴ Κιατὶμπ

Παρὰ τὴν κορυφὴν τοῦ τρίτου λόφου τῆς Πόλης καὶ πρὸς δυσμὰς τοῦ τζαμίου τοῦ Σουλτὰν Μπεγιαζὶτ ὅπου σήμερον πενιχραὶ τουρκικαὶ οἰκίαι γύρω ἀπὸ ἕνα μικρὸν ἀναπεπταμένον πεδίον, ἔκειτο ἄλλοτε καὶ μέχρι τῶν μέσων τοῦ παρελθόντος αἰῶνος τὸ περίφημον Γεσὶρ Παζὰρ ἤτοι τὸ Σκλαβοπάζαρον ὅπου ἐγίνετο ἡ ἀγοραπωλησία τῶν δούλων.

Ὀλίγα ἔτη πρὸ τῆς καταργήσεως τῆς δουλεμπορίας εἰς τὴν Τουρκίαν ἡ ἀγορὰ αὐτὴ ἦτο ἄβατος διὰ πάντα μὴ μουσουλμάνον. Ἐξ ἀφορμῆς ἑνὸς ἐπεισοδίου τὸ ὁποῖον ἐδημιούργησεν ἕνας Ἕλλην ἄρχων φαναριώτης καὶ τὸ ὁποῖον τοῦ ἐστοίχισε τὴν κεφαλήν, ἀπηγορεύθη εἰς τοὺς ἀπίστους ν' ἀγοράζουν καὶ νὰ μεταχειρίζωνται δούλους καὶ συνεπῶς ἀπηγορεύθη εἰς αὐτοὺς καὶ νὰ μεταβαίνουν εἰς τὸ σκλαβοπάζαρον.

Μετὰ τὴν ἀπαγόρευσιν ταύτην μόνον οἱ πρέσβεις τῶν ξένων δυνάμεων καὶ οἱ ἐπιφανεῖς Εὐρωπαῖοι περιηγηταὶ ἠδύναντο νὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν ἀγορὰν αὐτὴν κατόπιν εἰδικῆς ἀδείας χορηγουμένης διὰ σουλτανικοῦ διατάγματος.

Τὸ Σκλαβοπάζαρον ὡμοίαζε πρὸς ἀπέραντον ὀρνιθοτροφεῖον ἢ Ἱπποστάσιον. Γύρω ἀπὸ εὐρύχωρον ἀλλ' ἀτάκτως διῃρημένην δενδρόφυτον αὐλὴν ἦσαν οἰκοδομημένοι ἐν εἴδει κλωβίων θαλαμίσκοι κιγκλιδωτοί. Ἐντὸς αὐτῶν ἐφυλάσσοντο οἱ σκλάβοι ἀντιπροσωπεύοντες ὅλας τὰς φυλὰς τοῦ κόσμου. Καὶ ἦσαν ἐκεῖ τὰ ὡραιότερα πλάσματα τῆς Κιρκασίας τῆς Γεωργίας καὶ τοῦ Καυκάσου ἀλλὰ καὶ πιθηκόμορφα τοιαῦτα τῆς Ἀφρικῆς, τῶν ὁποίων τὸ μόνον κόσμημα ἦτο ἐκτὸς τῶν ὑαλίνων βραχιολίων μερικὰ εὐτελῆ νομίσματα κρεμασμένα γύρω ἀπὸ τὸν λαιμόν των.

Σημειωτέον ὅτι αἱ ὡραιότεραι τῶν σκλάβων ποὺ μετεφέροντο εἰς τὴν Πόλιν οὐδέποτε σχεδὸν ἔφθαναν μέχρι τοῦ σκλαβοπαζάρου. Προοριζόμεναι διὰ τὰ χαρέμια τῶν πασσάδων καὶ μπέηδων καὶ αὐτοῦ τοῦ Σουλτάνου πολλάκις καὶ ἕνεκα τούτου τιμώμεναι πολὺ ἀκριβά, ἠγοράζοντο ἀπὸ τοὺς μεγάλους σωματεμπόρους καὶ ἀνετρέφοντο ἐπιμελῶς εἰς ἰδιαιτέρας οἰκίας μέχρις ὅτου πωληθοῦν. Οἱ ἐμπορευόμενοι αὐτὰς ἀπέφευγον καὶ δι' ἄλλον λόγον νὰ τὰς ἐκθέσουν εἰς τὸ σκλαβοπάζαρον: Ἐφοβοῦντο μήπως κακὸ μάτι τὰς βασκάνει καὶ πάθουν κάποιο κακό.

Πολλοὶ ἀπὸ τοὺς σκλάβους αὐτοὺς εἶχαν ἐξαιρετικὴν τύχην. Διότι οἱ μὲν ἄνδρες ἀγοραζόμενοι ἀπὸ εὐσπλαχνικοὺς καὶ πονετικοὺς Τούρκους ἐξεπαιδεύοντο ἀπὸ αὐτούς, ἐμορφώνοντο, ἀπηλευθεροῦντο καὶ ἔφθαναν νὰ γίνουν πασσάδες καὶ βεζύρηδες. Αἱ δὲ γυναῖκες ἀγοραζόμεναι διὰ τὴν παστάδα μεγιστάνων ἢ τοῦ μονάρχου καὶ προκαλοῦσαι τὸν ἔρωτα τοῦ συνεύνου ἐγίνοντο μητέρες μεγιστάνων ἢ καὶ Σουλτάνων ἀκόμη.

Κατὰ τοὺς πρώτους μάλιστα καὶ ἐνδοξοτέρους χρόνους τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας οἱ περισσότεροι καὶ ἐπισημότεροι βεζύραι καὶ πασσάδες ὑπῆρξαν κατὰ τὴν νεότητά των σκλάβοι.

Ὁ γνωστὸς ἐν τῇ τουρκικῇ ἱστορίᾳ Ἐφένδης Σαρῆ Κιατὶμπ ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τοῦ Σουλτάνου Μεχμὲτ τοῦ Δ' εἶπε τὸ προσφυέστατο ἐκεῖνο ἦν μεταβὰς εἰς τοὺς στασιάσαντας τοὺς συνεδριάζοντας ἐν τῷ Ὀρτᾶ Τζαμὶ γενιτσάρους ἠρωτήθη ὑπ' αὐτῶν πόθεν ἔρχεται:

— Ἔρχομαι ἀπὸ τὸ Γεσὶρ Παζάρ.

Καὶ ἐννοοῦσεν ὁ εὐφυέστατος ἐφένδης τὸ Διβάνιον ὅπου οἱ πλεῖστοι ἀπὸ τοὺς συνεδριάζοντας τότε βεζύρας εἶχαν χρηματίσει κατ' ἀρχὰς σκλάβοι.

Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὡς μία συμπτωματικὴ ἀντίθεσις, ὅτι κοντὰ εἰς τὸ Σκλαβοπάζαρο εὑρίσκετο τὸ Ἀζὰτ Κουσλαρί, ὅπου ἐπωλοῦντο καὶ τὰ πτηνά. Πολλοὶ δὲ Τοῦρκοι ἀφοῦ ἠγόραζον τὸν σκλάβον των ἐπερνοῦσαν ἀπ' τὸ πτηνοπωλεῖον ἀγόραζον καὶ κάποιο πουλάκι καὶ τὸ ἄφηναν κατόπιν ἐλεύθερο διότι τὸ ἐλυποῦντο.

Πρέπει ὅμως νὰ προστεθῇ χάριν τῆς ἀληθείας ὅτι πολλοὶ Τοῦρκοι ἂν δὲν ἠγόραζαν τοὺς σκλάβους διὰ νὰ τοὺς χαρίσουν τὴν ἐλευθερίαν τοὺς ἐπεριποιοῦντο ὅμως ὡς ὁμοίους των, μερικοὶ μάλιστα ἠγόραζον ἐπίτηδες γέροντας καὶ γέρους σκλάβους διὰ νὰ τοὺς χαρίσουν τὴν εὐγηρίαν.

Ο ΙΣΤΟΡΙΟΔΙΦΗΣ

ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΙΚΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

ΑΠΟΜΙΜΗΣΙΣ ΕΘΝΙΚΟΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΩΝ

2ον

Τοῦ Δρος ΒΙΛΕΜ ΚΟΠΠΕΝ

Ἡ ἐξέλιξις αὐτὴ ὅμως δὲν μετέβαλε διόλου τὰς ἀντιλήψεις τῶν κυβερνητικῶν κύκλων ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου. Οἱ Ἄγγλοι καὶ Ἀμερικανοὶ κατελόγιζον ὡς φοβερὸν ἔγκλημα εἰς βάρος τῶν Γερμανῶν, Ἰταλῶν καὶ Ἰαπώνων τὴν βιολογικὴν γονιμότητα τῶν λαῶν τούτων, ἐζήτουν δὲ ἀπὸ αὐτοὺς νὰ περιορίσουν τὸν ἀριθμὸν τῶν γεννήσεων εἰς τὰς χώρας των κατὰ τὸ ἀγγλοσαξωνικὸν ὑπόδειγμα. Ὁ λόγος ἦτο ἁπλούστατος: ὁ ὁλονὲν αὐξανόμενος πληθυσμὸς τῶν χωρῶν τούτων δὲν ἔπρεπε νὰ ταράσσῃ καὶ ἐνοχλῇ τοὺς ὀλιγώτερον γονίμους Ἀγγλοαμερικανοὺς εἰς τὴν ἀπεριόριστον ἐκμετάλλευσιν καὶ ἀπόλαυσιν τῶν ἀγαθῶν τοῦ κόσμου τούτου.

Σήμερον τὰ Σοβιὲτ σπεύδουν ν' ἀντιγράψουν ἐπακριβῶς τὰ γερμανικὰ κοινωνικὰ συστήματα, χωρὶς νὰ ὠθοῦνται εἰς τοῦτο ἀπὸ τὰ κοσμοθεωρητικὰ δόγματά των. Οἱ περισσότεροι τῶν λαῶν, οἱ ὁποῖοι ζοῦν εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν, ἔχουν ἔμφυτον τὴν ἀγάπην πρὸς τὴν οἰκογένειαν. Ἐν τούτοις, τὸ μπολσεβικικὸν σύστημα οὐδόλως ἐλάμβανε μέχρι τοῦδε ὑπ' ὄψιν τὸ γεγονὸς αὐτό. Μὲ τὰ διάφορα οἰκονομικὰ μέτρα του, ὅπως π. χ. τὸ σύστημα τῶν κολχὸς καὶ ἄλλα, ἐσταμάτησε βιαίως τὴν φυσικὴν γονιμότητα τῶν ἀγροτικῶν πληθυσμῶν, διὰ δὲ τῆς ὁμαδικῆς μετατοπίσεως τῶν ἐργατικῶν μαζῶν ἐν εἴδει σκλάβων ἢ κτηνῶν ἐχώρισε ἀπ' ἀλλήλων τὰ μέλη τῶν περισσοτέρων οἰκογενειῶν, παρημπόδισε τὴν φυσικὴν ἀναπαραγωγὴν τοῦ γένους καὶ ἠνάγκασεν ἑκατομμύρια παιδιῶν νὰ περιπλανῶνται χωρὶς καμμίαν ἐπιτήρησιν καὶ νὰ ἀλητεύουν εἰς τοὺς δρόμους.

Πολὺ ἀργὰ ἀπεφάσισεν ἡ σοβιετικὴ κυβέρνησις νὰ δυσχεράνῃ τὰ διαζύγια καὶ νὰ περιορίσῃ τὴν ἀλητείαν. Ὅσον ἀφορᾷ δὲ τὴν μέριμναν τῶν κομμουνιστῶν διὰ τὴν οἰκογενειακὴν ζωήν, ἀρκεῖ ν' ἀναφέρωμεν, ὅτι τὸ κόμμα δὲν ἐδίστασε ν' ἀναγκάσῃ τὰ παιδιὰ νὰ κατασκοπεύουν πολιτικῶς τοὺς γονεῖς των, νὰ τοὺς παραδίδουν εἰς τὰς ἀρχὰς καὶ νὰ φέρῃ οὕτω τὸν διχασμὸν εἰς τὰς οἰκογενείας. Ἡ προστασία τῆς μητρότητος γίνεται εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν ἀποκλειστικῶς ἀπὸ ὑλιστικὰς σκέψεις. Ἡ γυναῖκα, εἰς τὸ μπολσεβικικὸν κράτος, ἔχει μόνον κοινωνικὴν ἀξίαν ὡς ἐργατικὴ δύναμις, ἡ διατήρησις τῆς ὁποίας δὲν ἐξυπηρετεῖ εἰμὴ μόνον τοὺς ἐξοπλισμοὺς διὰ τὸν πόλεμον, ὅστις θὰ ὁδηγήσῃ εἰς τὴν παγκόσμιον ἐπανάστασιν.

Συνεπῶς, καὶ οἱ νέοι νόμοι ἐθεσπίσθησαν πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς πληρώσεως τῶν μεγάλων κενῶν, τὰ ὁποῖα εἶχεν ἀνοίξει, ἤδη πρὸ τοῦ πολέμου ὡς καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτοῦ, εἰς τὸ ἐθνικὸν σῶμα ἡ ἀσυνείδητος ἐξολόθρευσις τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς. Τὰ κενὰ αὐτὰ κατέστησαν ἰδίως τεράστια μὲ τὰς τελευταίας ὁμαδικὰς ἐφόδους τοῦ ἐρυθροῦ στρατοῦ κατὰ τῆς Εὐρώπης. Εἰς τὰ ἑκατομμύρια τῶν νεκρῶν τοῦ πολέμου προσετέθησαν καὶ πολλὰ ἄλλα ἑκατομμύρια ἀνθρωπίνων θυμάτων συνεπείᾳ τῆς πείνης, τῶν ἐπιδημιῶν, τῶν μετατοπίσεων πληθυσμῶν, τῶν ἀπειραρίθμων ἐξώσεων κλπ.

Οἱ ἰθύνοντες κύκλοι τοῦ μπολσεβικικοῦ κράτους δὲν αἰσθάνονται κανένα ἀπολύτως σεβασμὸν πρὸς τὴν ἀνθρωπίνην ζωὴν καὶ πρὸς τὴν οἰκογένειαν. Ἐὰν τώρα ἀλλάζουν φαινομενικῶς τακτικήν, αὐτὸ προέρχεται ἀπὸ τὴν ἀναγνώρισίν των, ὅτι διέπραξαν ἐπὶ δεκαετηρίδας σοβαρὰ λάθη, τῶν ὁποίων ἡ ἔστω καὶ καθυστερημένη ἐπανόρθωσις κατέστη ἀναπότρεπτος, διότι οἱ δυνάσται τῆς Μόσχας σκέπτονται ἤδη, ὅτι θὰ φθάσουν ἴσως μετ' ὀλίγον εἰς τὸν προσεχῆ σταθμὸν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ πρὸς τὴν παγκόσμιον ἐπανάστασιν, δηλαδὴ εἰς τὴν ὑποδούλωσιν τῆς Εὐρώπης, μὲ ἀπώτερον σκοπὸν τὴν ἐκ τῆς ἠπείρου μας ἐξόρμησιν πρὸς ἐγκαθίδρυσιν ἑνὸς παγκοσμίου μπολσεβικικοῦ κράτους διὰ τοῦ μέσου ἑνὸς τρίτου παγκοσμίου πολέμου. Πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ τούτου ὅμως ἀπαιτοῦνται νέαι μᾶζαι ἀνθρώπων διὰ τὸν ἐρυθρὸν στρατὸν καὶ τοὺς ἐξοπλισμούς.

Αἱ πομπώδεις φράσεις περὶ τῶν τρυφερῶν αἰσθημάτων τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος ἔναντι τῆς μητρότητος καὶ τῆς οἰκογενείας δὲν ἀποτελοῦν εἰμὴ προπαγανδιστικὸν τέχνασμα πρὸς ἐνίσχυσιν, εἰς τὸν ἔξω κόσμον, τῆς ἐντυπώσεως, ὅτι δῆθεν εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ρωσσίαν συντελεῖται ἤδη μία ριζικὴ μεταστροφὴ πρὸς τὰ ἀνθρώπινα αἰσθήματα καὶ τὴν ἀστικὴν ζωήν, ὅπως ἄλλως τε συμβαίνει καὶ εἰς τὸ ἐπίπεδον τῆς θρησκείας, εἰς τὸ ζήτημα τῆς διαλύσεως τῆς Κομιντὲρν καθὼς καὶ εἰς τὴν ἀναγέννησιν τῶν παλαιῶν ρωσσικῶν ἐθνικῶν αἰσθημάτων ἐν σχέσει μὲ τὸν σημερινὸν πόλεμον.

Εἰς τὴν πραγματικότητα ἡ Μόσχα δὲν πράττει παρὰ μόνον ὅ,τι θεωρεῖ διὰ τὴν στιγμὴν πρακτικῶς ὠφέλιμον, χωρὶς νὰ μεταβληθῇ οὐσιαστικῶς τίποτε εἰς τὸ περιεχόμενον τῆς κρατικῆς ζωῆς καὶ τῶν δογμάτων τοῦ κόμματος. Εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν νέων κοινωνικῶν νόμων, πάντως ὀφείλει νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῶν μαρξιστικῶν ἰδεῶν εἶχον διαπραχθῆ σοβαρώτατα λάθη, τὰ ὁποῖα τὰ Σοβιὲτ ἀναγκάζονται τώρα νὰ ἐπανορθώσουν ἐκ καθαρῶν λόγων αὐτοσυντηρήσεως τοῦ κράτους των.

Τίποτε ὅμως δὲν εἶνε χαρακτηριστικώτερον ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ Μπολσεβίκοι πρὸς ἐπανόρθωσιν τῶν σφαλμάτων των, ἀναγκάζονται ν' ἀπομιμηθοῦν εἰς τὰ κοινωνικὰ ζητήματα τοὺς λεγομένους «φασιστάς», τοὺς ὁποίους ἤθελον νὰ ἐξοντώσουν εἰς τὸν πόλεμον αὐτόν, ἐμφανίζοντες αὐτοὺς ὡς τὴν ἐνσάρκωσιν ὅλων τῶν κακῶν ποὺ ὑπάρχουν εἰς τὸν κόσμον! Εἰς τοῦτο δὲν ὑπολείπονται τῶν Ἀγγλοαμερικανῶν συμμάχων των οἱ ὁποῖοι δὲν διστάζουν νὰ υἱοθετήσουν ἰδέας καὶ συστήματα τῶν ἀντιπάλων των, τὰ ὁποῖα ἀρχικῶς εἰρωνεύοντο καὶ ἀπεδοκίμαζον μὲ ἠθικὴν ἀγανάκτησιν. Πρόκειται περὶ ἐπαισχύντου πνευματικῆς κλοπῆς. Καὶ ὅμως οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ ἔχουν τὴν ἀξίωσιν νὰ διαμορφώσουν καὶ κυβερνήσουν ὁλόκληρον τὸν κόσμον, χωρὶς κἂν νὰ διαθέτουν ἰδίας δημιουργικὰς κοινωνικὰς ἰδέας.

ΒΙΛΕΜ ΚΟΠΠΕΝ

ΜΙΝΩΣ ΛΑΓΟΥΔΑΚΗΣ

Ὁ Μίνως Λαγουδάκης, ὁ παλαίμαχος συνάδελφος ποὺ ἔχασε χθὲς ὁ δημοσιογραφικὸς κόσμος τῆς Θεσσαλονίκης, ἦτο ἄλλος ἄνθρωπος καὶ ἀνῆκεν εἰς ἄλλην ἐποχήν. Ἐργάται τῆς πέννας σὰν αὐτὸν ὑπῆρχαν ὀλίγοι στὴν παλαιὰ καλὴ ἐποχή του καὶ ἦτο ὁ τελευταῖος τῆς ἐποχῆς μας.

Καταγόμενος ἀπὸ τὴν εὔανδρον μεγαλόνησον τὴν Κρήτην, ἀλλὰ γέννημα καὶ θρέμμα τῆς Πόλης, ἀνήκων εἰς παλαιὰν ἀρχοντικὴν οἰκογένειαν, συνεδύαζε τὴν ψυχικὴν ἀλκὴν καὶ τὸν ἀγνὸν ἱπποτισμὸν ποὺ γεννᾷ ὁ Ψηλορείτης καὶ τὸ ψυχικὸ ραφινάρισμα καὶ τὴν κοσμοπολιτικὴν ἐκλέπτυνσιν ποὺ δίδει ἡ βασιλεύουσα πόλη.

Ἀρτίως μορφωμένος καὶ γλωσσομαθέστατος ἀφοῦ ἔκαμε τὰ πρῶτα ἐπαγγελματικὰ βήματα εἰς τὴν γενέτειραν, ἐγκατέλειψεν αὐτὴν διὰ νὰ εὕρῃ εὐρυτέρους καὶ ἐλευθερωτέρους ὁρίζοντας. Φύσις τυχοδιωκτικὴ ὑπὸ τὴν παλαιὰν ἱπποτικὴν σημασίαν τῆς λέξεως ἐγύρισεν Ἀνατολὴν καὶ Δύσιν. Οὔτε ὁ ἴδιος ἐνθυμεῖτο τοὺς τόπους καὶ τὰς χώρας ποὺ ἐγύρισε. Ἀλλὰ ἠμποροῦσε νὰ ὁμιλήσῃ γιὰ ὅλους τοὺς τόπους καὶ γιὰ ὅλας τὰς χώρας σὰν νὰ ἔζησε πολὺ εἰς αὐτάς.

Δὲν μετήρχετο παντοῦ τὸν δημοσιογράφον. Ἐπεδίδετο καὶ εἰς ἄλλας ἀσχολίας. Εἰς ἀντιπροσωπείας ἐμπορικὰς καὶ εἰς ἐπιχειρήσεις δημοσιότητος, ἀλλ' ὅπου εἰς μικρὰς ἢ μεγάλας παροικίας τοῦ ἐν διασπορᾷ γένους δὲν εὕρισκε ἑλληνικὸν ἔντυπον διὰ νὰ ἐργασθῇ ἐδημιουργοῦσε τοιοῦτον καὶ ἔπιανε τὴν πένναν. Τύπος πλανητικὸς δὲν ἐστερέωνε πουθενά. Διαρκῶς ἐκινεῖτο καὶ πανταχοῦ ἄφηνε ἀνάμνησιν τῆς πέννας καὶ τῆς μαγκούβας του.

Εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἔφθασεν ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον ὀλίγον μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν. Ἰδιότυπος τὴν ἐξωτερικὴν ἐμφάνισιν ὅπως καὶ τὴν ψυχικὴν σύνθεσιν δὲν ἤργησε νὰ καταστήσῃ αἰσθητὴν τὴν παρουσίαν του εἰς τὴν δημοσιογραφίαν ὅπως καὶ εἰς τὸν κόσμον τῶν διασκεδάσεων. Μὲ τὴν «Ἄγκυραν» μίαν ἐφημερίδα τοῦ παρελθόντος μεγάλου πολέμου, εἰσήγαγεν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην τὰς βουλεβαρδιέρικας μεθόδους τῆς Ἀμερικανικῆς δημοσιογραφίας, τῶν ἐξωγκωμένων καὶ κτυπητῶν εἰδήσεων καὶ τῶν ἀτελειώτων ἐκδόσεων. Εὑρὼν τοὺς ἐντοπίους δημοσιογράφους ἀνοργανώτους ἐπρωτοστάτησε εἰς τὴν ἵδρυσιν τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν, τῆς ὁποίας ὑπῆρξε καὶ ὁ πρῶτος πρόεδρος.

Νυμφευθεὶς καὶ νοικοκυρευθείς, ἀφῆκε δὲ τὸν πλάνητα καὶ ἑορταστικὸν βίον ἐρρίζωσεν ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ ἵδρυσε Γραφεῖον Δημοσιότητος, τὸ ὁποῖον διὰ τῆς πείρας τῆς τάξεως, τῆς τιμιότητος καὶ τῆς εἰλικρινείας του, ἐπεβλήθη καὶ τῷ ἐξησφάλισε ἄνετον καὶ ἥσυχον βίον.

Γεμᾶτος πεῖραν τοῦ κόσμου, εὐγένειαν ψυχῆς, ἀγάπην καὶ καλωσύνην ἦτο ἕνας ἀγαπητὸς ἄνθρωπος καὶ ἕνας ἀληθινὸς τζέντλεμαν, ἀναμφιβόλως δὲ ὁ θάνατός του ἐλύπησεν εἰλικρινῶς ὅλους ὅσοι τὸν ἐγνώρισαν καὶ τὸν ἐγνώριζε καὶ τὸν ἠγάπα καὶ τὸν ἐξετίμα πολὺς κόσμος. Ἀδυσώπητος νόσος τὸν εὗρε ρωμαλέον ἀκόμη τὸ σῶμα καὶ τὴν ὑγείαν, παρὰ τὰ ἑβδομήκοντα σχεδὸν ἔτη του, καὶ τοῦ ἔδωκεν ἕνα θάνατον πολυώδυνον καὶ μαρτυρικόν.

Ὁ Μίνως Λαγουδάκης δὲν ἀπέθανεν ὅπως ἔζησε. Εἰς αὐτὸν θὰ ἔπρεπεν ἡ ταχύτης τοῦ τέλους ἑνὸς αἰφνιδίου καὶ ἡρωϊκοῦ κάπως θανάτου.

Ἡ «Ἀπογευματινή» τῆς ὁποίας ὁ μεταστὰς ὑπῆρξεν παλαιὸς καὶ καλὸς φίλος, εὐχομένη εἰς αὐτὸν τὴν γαῖαν ἐλαφράν, συλλυπεῖται ὁλοψύχως τὴν οἰκογένειάν του.

Πένθη

Τὸν προσφιλῆ ἡμῶν υἱὸν καὶ ἀδελφὸν

ΜΙΧΑΗΛ Β. ΚΟΝΙΟΡΔΟΝ

θανόντα ἐκηδεύσαμεν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν 6ην Αὐγούστου εἰς Ἀθήνας.

Οἱ γονεῖς: Βασίλειος καὶ Στυλιανὴ Κονιόρδου. Ὁ ἀδελφός.

ΚΑΤΗΡΤΙΣΘΗ Η ΝΕΑ ΚΥΒΕΡ)ΣΙΣ ΤΗΣ ΦΙΛΛΑΝΔΙΑΣ

ΕΛΣΙΝΚΙ (Ἡμιεπ. Γερμ. Πρ.)— Τὴν ἑσπέραν τῆς Τρίτης ἐγένετο κατόπιν τῆς προεδρικῆς μεταβολῆς ὁ ἀνασχηματισμὸς τῆς φινλανδικῆς κυβερνήσεως. Τὸ νέον ὑπουργεῖον ἀπετελέσθη ὡς ἀκολούθως: Πρωθυπουργὸς Χάκτσελ (τοῦ συντηρητικοῦ κόμματος τῆς συγκεντρώσεως), ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Κὰρλ Ἔγκελ (ἄνευ κόμματος), τῶν Στρατιωτικῶν ὁ ἀντιστράτηγος Βάλντεν (ἄνευ κόμματος), τῶν Ἐσωτερικῶν Κάαρλο Χιλλίλαι (τέως διοικητὴς τῆς Λαπωνίας τοῦ ἀγροτικοῦ κόμματος), ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης βαρῶνος φὸν Μπόρν (ἡγέτης τοῦ σουηδικοῦ λαϊκοῦ κόμματος).

Ἐκ τῆς προηγουμένης ἐκ 16 ὑπουργῶν ἀποτελουμένης κυβερνήσεως ἀποχωροῦν, ἐκτὸς τοῦ πρωθυπουργοῦ Λινκόμι (τοῦ συντηρητικοῦ κόμματος τῆς συγκεντρώσεως) ὁ ἡγέτης τῶν Φινλανδῶν σοσιαλδημοκρατικῶν, ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν Τάννερ, τῶν Ἐξωτερικῶν Ραμσάϋ, τῶν Ἐσωτερικῶν Ἔρενρατ, τῆς Δικαιοσύνης Λετόνεν, τῆς Γεωργίας Ὀσάρα, ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας καὶ τῆς Ἐργασίας Κασαλάϊνεν καὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ραϊνίκαι. Ἡ νέα κυβέρνησις χαρακτηρίζεται ὡς κυβέρνησις ἐργασίας ἐπὶ κοινοβουλευτικῆς βάσεως. Ἡ νέα κυβέρνησις ἐπρόκειτο νὰ συνέλθῃ σήμερον εἰς συνεδρίασιν.

Γύρω ἀπὸ τὸ θέατρο

Συγγραφεῖς καὶ ἔργα

Τοῦ συνεργάτου μας κ. ΕΥΡ. ΧΕΙΜΩΝΙΔΗ

Πολλὲς συζητήσεις, ποὺ δὲν μπορεῖ παρὰ κάποιο καλὸ νὰ προκύψῃ ἀπὸ αὐτές, ἔχουν γίνει, ὕστερα ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ γράφηκαν στὴν στήλη αὐτὴ σὲ δύο σημειώματα σχετικὰ μὲ τὸ θέατρο, μὲ τοὺς συγγραφεῖς, τοὺς ἐπιχειρηματίας καὶ ὡρισμένους καλλιτεχνικοὺς διευθυντάς.

Τὰ σημειώματα αὐτὰ δὲν εἶχαν—κι' αὐτὸ ἀναγνωρίζεται κι' ἀπὸ ἐκείνους ἀκόμα ὅπου ἔθιξαν συγκεκριμένα καὶ νομαστικῶς—κανένα ἀπολύτως προσωπικὸ ἐλατήριο, ἐκτὸς ἀπὸ τὴ φιλοδοξία νὰ παρουσιάσουν μιὰ κατάστασι ὅπως εἶνε στὴν πραγματικότητα καὶ νὰ δώσουν μιὰ παρακίνησι γιὰ τὴν ἐξάλειψη μερικῶν ἀτόπων ποὺ χαρακτηρίζουν τὴν θεατρική μας ζωή. Νομίζω λοιπὸν πὼς χρειάζεται νὰ εἰπωθοῦν καὶ μερικὰ ἄλλα πράγματα, ἄγνωστα στὸ κοινόν, ποὺ θὰ βοηθήσουν ὡς τόσο στὴν ἐξυγιαντικὴ κίνησι ποὺ ἄρχισε νὰ σημειώνεται.

Ὁ κ. Ὀλύμπιος—ὁ φίλος κ. Ὀλύμπιος, στὸν ὁποῖο δὲν χαρίστηκε ἡ στήλη αὐτὴ μ' ὅλους τοὺς φιλικούς δεσμοὺς καὶ παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι αὐτὴ ἡ ἴδια στήλη ἔχει ἐπαινέσει ἄλλοτε θερμότατα ἕνα πρωτότυπο ἔργο του μεγάλης ἐπιτυχίας,—διετύπωσε τὸ παράπονο ὅτι ἔχει κριθῆ πολὺ αὐστηρὰ στὴν περίπτωσι τῆς τελευταίας του διασκευῆς ποὺ παίζεται στὸ «Μακεδονικό», καὶ ποὺ ἔχει δώσει τὴν ἀφορμὴ νὰ γραφῇ τὸ πρῶτο σημείωμα. Καθὼς διαβεβαιώνει ὁ κ. Ὀλύμπιος, ἡ παράλειψις τοῦ ὀνόματος τοῦ πραγματικοῦ συγγραφέως ὀφείλεται σὲ κακὴ συνεννόησι ἢ παρανόηση κατὰ τὴν διατύπωση τῆς σχετικῆς διαφημίσεως, γιὰ τὴν ὁποία παράλειψη δὲν εὐθύνεται ὁ ἴδιος. Μὲ εὐχαρίστηση σημειώνουμε τὴν διαβεβαίωσή του.

Τὸ θέμα ὅμως εἶναι γενικώτερο καὶ ξεπερνᾷ τὰ ὅρια μιᾶς ἢ δύο μεμονωμένων περιπτώσεων. Ἡ λογοκλοπή, ἢ ἡ ἀσυνείδητη οἰκειοποίηση ξένων ἔργων, ξένης πνευματικῆς ἰδιοκτησίας, ἀποτελεῖ μία ἐνδημικὴ ἀρρώστεια τῆς θεατρικῆς μας φιλολογίας—μιλᾶμε πάντα γιὰ τὸ μουσικὸ θέατρο— ποὺ παίρνει ὁλοένα μεγαλύτερες διαστάσεις. Κι' ἡ ἀρρώστεια αὐτὴ δὲν ἄφησε ἄδικτους οὔτε συγγραφεῖς μὲ ἀναγνωρισμένο ταλέντο καὶ πανελλήνια φήμη.

Τὸ καλοκαῖρι τοῦ 1939 καὶ τὸ περασμένο καλοκαῖρι ἔχει παιχθῆ ἐδῶ, ἀπὸ τὸν θίασο τῶν «Ἠλυσίων» καὶ τοῦ «Ἑσπέρου», ἡ «Γκρεμισμένη φωλιά» τοῦ Χατζηαποστόλου. Καὶ ὅμως τὸ ἔργο αὐτὸ δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο ἀπὸ ἁπλῆ παραποίηση τῆς περιφήμου «Ἀγνώστου» τοῦ Γάλλου Μπισόν, μὲ τὴν ἀλλαγὴ μερικῶν σκηνῶν καὶ τὴν προσθήκη τραγουδιοῦ. Ὁ ἴδιος—ὁ Χατζηαποστόλου—εἶχε πάρει τὸ γαλλικὸ δρᾶμα «Γερο-Μαρτὲν», τὸ μετεποίησε ὅπως-ὅπως καὶ τὸ παρουσίασε γιὰ ὀπερέττα δική του μὲ τὸν τίτλο «Καρδιὰ τοῦ πατέρα». Στὴν περίπτωση μάλιστα τοῦ ἔργου αὐτοῦ ἔχει γίνει καὶ τὸ ἑξῆς ὡραῖο. Τὸ ἴδιο γαλλικὸ δρᾶμα εἶχε μεταποιηθῆ καὶ ἀπὸ ἄλλον «συγγραφέα», ντόπιον, μὲ τὸν τίτλο: «Ὅταν τὰ νειᾶτα γλεντοῦν» καὶ εἶχε ὑποβληθῆ πρῶτα στὸν θίασο ποὺ ἀνέλαβε νὰ τὸ ἀνεβάσῃ. Ἀργότερα κατέπλευσε καὶ τὸ «ἔργον» τοῦ Χατζηαποστόλου στὸ ἴδιο θίασο, καί, φυσικά, προτιμήθηκε ὁ περισσότερο γνωστὸς ὡς συγγραφεύς, κι' ὁ ντόπιος ἔμεινε στὰ...κρύα τοῦ λουτροῦ. Ὁ ἴδιος—ὁ Χατζηαποστόλου— ἔχει παρουσιάσει τὴν «Δασκαλίτσα» τοῦ Νικοντέμι, ἔργο γνωστότατο καὶ παιγμένο πολλὲς φορὲς ἀπὸ τὰ θέατρα πρόζας, σὰν ὀπερέττα μὲ τὸν τίτλο «Σὰν ἡ καρδιὰ πονάει»

Μὰ μήπως εἶνε μόνον ὁ Χατζηαποστόλου; Μήπως ὁ «Βαφτιστικὸς» τοῦ Σακελλαρίδη δὲν εἶνε γαλλικὸ ἔργο; Μήπως ὁ ἴδιος δὲν μετεποίησε τὴν γαλλικὴ κωμῳδία «Durand et Durand» σὲ ὀπερέττα μὲ τὸν τίτλο «Οἱ δύο Ἄγγελοι»; καὶ ἄλλα ἕνα σωρὸ ἔργα;

Ὑπάρχουν ἀκόμα καὶ πιὸ πρόσφατες περιπτώσεις. Στὸ «Ἀχίλλειο» ἔχει παιχθῆ πρὶν λίγες ἑβδομάδες μόλις, ἡ «Μαμζὲλ Νιτούς», σταλμένη στὸ θίασο ἀπὸ τοὺς συγγραφεῖς Σακελλαρίου—Σακελλαρίδην. Ὅταν ὅμως ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς ἑταιρείας θεατρικῶν συγγραφέων πῆγε νὰ εἰσπράξῃ τὸ συγγραφικὸ ποσοστό, ἡ διεύθυνσις τοῦ θεάτρου τοῦ ἐπέδειξε μίαν παλαιὰν μετάφρασιν τοῦ ἰδίου ἔργου, καὶ ἠρνήθη—δικαιότατα—νὰ καταβάλῃ ποσοστὰ γιὰ ἕνα κλεμμένο ἔργο.

Ἐπίσης πρὶν λίγες ἑβδομάδες παίχθηκε καὶ ἡ ὀπερέττα τοῦ Σακελλαρίου «Τὸ ξύλο βγῆκε ἀπὸ τὸν παράδεισο». Ξέρει ἄραγε ὁ κόσμος ποὺ πῆγε καὶ τὸ εἶδε, ὅτι πρόκειται γιὰ τὸ ἰταλικὸ ἔργο «Ἀντίο τζιοβινέτσα», τὸ ὁποῖον μετεφράσθη εἰς τὴν ἑλληνικὴν σὲ ἔργο πρόζας μὲ τὸν τίτλον «Τόπο στὰ νειᾶτα» καὶ τὸ ὁποῖον ὁ συγγραφεὺς τῆς ὀπερέττας παρουσίασε ὡς δικό του;

Ἀμέτρητα παραδείγματα θὰ μποροῦσε νὰ φέρῃ κανείς. Κι' ὅλα δείχνουν—ὅπως εἰπώθηκε στὴν ἀρχή—ὅτι ἡ λογοκλοπὴ εἶνε ἀρρώστεια σχεδὸν γενικὴ στοὺς θεατρικοὺς συγγραφικοὺς κύκλους μας, πρᾶγμα ποὺ δὲν νομίζω πὼς εἶνε τιμητικὸ γιὰ τὸ θέατρο ποὺ τὸ ἐπιτρέπει, ἀνεβάζοντας στὴ σκηνὴ κλεμμένα ἔργα. Ἂν τὸ μουσικό μας θέατρο ἤξερε τὴν ἀποστολή του κι' ἤθελε νὰ σταθῇ ψηλότερα, ἰδίως δὲ ὡρισμένοι καλλιτεχνικοὶ διευθυνταὶ ποὺ εἶνε καὶ ἀμεσώτερα ὑπεύθυνοι, ἡ κατάστασι αὐτὴ τοῦ πνευματικοῦ μαυραγοριτισμοῦ δὲν θὰ εἶχε δημιουργηθῆ.

ΕΥΡ. ΧΕΙΜΩΝΙΔΗΣ

Ἡ καλλιτεχνική μας κίνησις

ΤΡΕΙΣ ΕΚΤΑΚΤΟΙ ΘΕΑΤΡΙΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

⁂ Ὁ Ἐκπολιτιστικὸς Ὅμιλος τοῦ Πανεπιστημίου δίδει τὴν προσεχῆ Δευτέρα 14 τρέχοντος εἰς τὰ θερινὰ «Ἠλύσια» μίαν ἔκτακτον θεατρικὴν παράστασιν μὲ τὴν περίφημη νησιώτικη ἠθογραφία «Τὰ ἀρραβωνιάσματα». Τὸ ἔργο ἐδίδαξε εἰς τοὺς ἐρασιτέχνας τοῦ ὁμίλου ὁ ἐξαίρετος καλλιτέχνης καὶ ρεζισὲρ κ. Μανώλης Κατράκης, ὁ ὁποῖος, κατὰ τοὺς παρακολουθήσαντας τὰς δοκιμάς, θὰ μᾶς παρουσιάσῃ, μὲ τὸ ἄρτιο ἀνέβασμα τοῦ ἀριστουργήματος τοῦ Μπόγρη μιὰ νέα καὶ πολὺ εὐχάριστη ἔκπληξη.

⁂ Εἰς τὰ «Διονύσια» τὸ πρωῒ τῆς Τρίτης 15 Αὐγούστου ἡμέραν τῆς Παναγίας, δίδεται μιὰ ἔκτακτος παράστασις μὲ τὸ δρᾶμα «Ἐγὼ τὸν σκότωσα». Ἡ ἐπιτυχία τῆς παραστάσεως ἡ ὁποία δίδεται διὰ φιλανθρωπικὸν σκοπόν, προμηνύεται ἐξαιρετική.

⁂ Ἡ ματαιωθεῖσα ἕνεκα τῆς ἀκαταστασίας τοῦ καιροῦ ὑπαίθριος παράστασις τοῦ Σταδίου ΧΑΝ θὰ δοθῇ εἰς τὸ θέατρον Παλλὰς τὴν 18ην τρέχ. ὥραν 6 1)2 μ. μ. Θὰ παιχθῇ ἡ περίφημος τραγῳδία τοῦ Γκαῖτε «Ἰφιγένεια ἐν Ταύροις» μὲ μουσικὴν ὑπόκρουσιν Γκλοὺκ Χέντελ. Πρωταγωνιστεῖ ἡ κ. Τασία Ἀδάμ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Γνωστοποιεῖται διὰ τῆς παρούσης ὅτι ὅλοι οἱ ὑπάλληλοι τῆς ὑπηρεσίας Στεγάσεως οἵτινες ἐξετάζουν τὰς κατοικίας δέον νὰ εἶναι ἐφωδιασμένοι μὲ τὰ ἀντίστοιχα πιστοποιητικὰ ταυτότητος. Εἰς τὰς ταυτότητος τῆς ὑπηρεσίας στεγάσεως αἵτινες ἐκδίδονται ἀπὸ τῆς ἐν λόγῳ ὑπηρεσίας, δέον νὰ εἶναι ἐφοδιασμένοι ἀπὸ τὸν διευθυντὴν τῆς Ἑλληνικῆς Ὑπηρεσίας Στεγάσεως μὲ ἡμερομηνίαν τῆς 18-8-44 καὶ μὲ τὴν παρατήρησιν ὅτι ὁ κάτοχος ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ διεξάγῃ ἐλέγχους καὶ νὰ εἰσέρχεται δι' αὐτῶν εἰς τὰς κατοικίας. Αἱ ταυτότητες αὗται θὰ εἶναι προσωρινῶς ἰσχύουσαι μέχρι 31-10-44. Ἕκαστος κάτοικος δέον, ὅταν προσέρχεται ὑπάλληλος τῆς Ὑπηρεσίας Στεγάσεως πρὸς ἔλεγχον τῆς κατοικίας του νὰ ἀπαιτῇ τὴν ταυτότητα ταύτην καὶ νὰ σημειώσῃ τὸ ὄνομα τοῦ ὑπαλλήλου. Οἱ ὑπάλληλοι τῆς Ὑπηρεσίας Στεγάσεως πρέπει νὰ δώσουν πρὸς τοῦτο τὰς ἀντιστοίχους ἀποδείξεις τῆς ταυτότητός των. Πρόσωπα τὰ ὁποῖα δὲν φέρουν μεθ' ἑαυτῶν τοιαύτας ταυτότητας δέον νὰ ἀναφέρωνται εἰς τὴν ἀστυνομίαν.

Ἐκ τῆς Ὑπηρ. Στεγάσεως

ΕΥΘΗΝΑ ΤΡΟΦΙΜΑ ΔΙΑ ΤΑΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΤΩΝ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 7.8.44.—Ἡ ἐνταῦθα ὑπηρεσία προσλήψεως ἐργατῶν ἀνακοινοῖ τὰ κάτωθι: «Τὰ δελτία τροφίμων τοῦ μηνὸς Αὐγούστου δύνανται νὰ παραληφθοῦν ἀπὸ τὰς 14 Αὐγούστου ἀπὸ τὸ γραφεῖον προσλήψεως ἐργατῶν μόνον τὴν πρωΐαν ὑπὸ τῆς 8ης μέχρι τῆς 12ης ὥρας. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὀφείλουν νὰ παρουσιασθοῦν κατὰ τὴν ἑπομένην ἀλφαβητικὴν σειράν.

14—15	Αὐγούστου	Α—Ζ.
16—17	»	Η—Ι.
18—20	»	Κ—Μ.
21—22	»	Ν—Π.
23—24	»	Ρ—Ω.

Νέαι αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ καθημερινῶς τὸ ἀπόγευμα ἐκτὸς τοῦ Σαββάτου.

ΟΙ ΑΓΓΛΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΘΥΣΙΑΖΟΥΝ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΚΡΑΤΗ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, (Ἡμ. Γερμ. Πρ.).—Ὑπὸ τὸν τίτλον: «Δεχόμενοι ὅλους τοὺς ὅρους» σχολιάζει ὁ «Λαϊκὸς Παρατηρητής» ἄρθρον τοῦ μηνιαίου περιοδικοῦ «Ὁ Ἀστήρ» ἐκδιδομένου ἐν Πετρουπόλει, ἄρθρον τὸ ὁποῖον, ὡς σημειοῖ ὁ «Λαϊκὸς Παρατηρητής», θεωρεῖται καὶ σχολιάζεται ὑπὸ τοῦ βορειοαμερικανικοῦ τύπου, ἰδίως ὑπὸ τῶν «Τάϊμς τῆς Ν. Ὑόρκης», ὡς ἀποτελοῦν ἡμιεπίσημον δήλωσιν. Εἰς τὸ ἄρθρον ζητεῖται ὅπως ἡ εἰρήνη ὀργανωθῇ ἀπὸ λεισιτικῶς ὑπὸ τῶν Μεγάλων Δυνάμεων. Ἡ σκέψις περὶ συστάσεως διεθνοῦς ἀστυνομίας ἀποκρούεται ὡς ἀποτελοῦσα οὐτοπίαν καὶ προτείνεται ἡ ἵδρυσις διεθνοῦς ἀεροπορικοῦ σώματος εἰς τὸ ὁποῖον καὶ τὰ μικρὰ ἔθνη θὰ εἶναι ὑποχρεωμένα νὰ παράσχουν βάσεις. Ὁ «Λαϊκὸς Παρατηρητής» τονίζει, ὅτι αἱ Δυτικαὶ Δυνάμεις ἀκριβῶς σήμερον χρειάζονται τὴν ἀκατάπαυστον χρησιμοποίησιν τῶν Σοβιὲτ καὶ συνεπῶς ἡ προθυμία των εἰς παραχωρήσεις ἔναντι τῶν σοβιετικῶν ἀξιώσεων θὰ αὐξηθῇ ἔτι περισσότερον καὶ δὴ δαπάναις τῶν μικρῶν ἐθνῶν, ἡ θυσία τῶν ὁποίων φαίνεται εἰς τὰ ὅσα γράφουν οἱ «Τάϊμς τῆς Νέας Ὑόρκης».

ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΠΑΝΤΟΔΥΝΑΜΗΣ ΑΓΑΠΗΣ

Ἡ Καταφρονεμένη

ΕΙΔΥΛΛΙΑΚΗ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ ΤΟΥ ΒΟΥΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΛΟΓΓΟΥ

94ον

Αὐτὸ ἀκριβῶς ἐπερίμενεν ὁ Γιάννος ποὺ εἶχε τὰ μάτια του τέσσαρα κυττάζοντας δεξιὰ καὶ ἀριστερά. Ὅταν εἶδε τὰ κλαδιὰ ἑνὸς θάμνου νὰ κινοῦνται ἐπρόσεξε καλὰ καὶ ὕστερα ἀπ' ὀλίγα δευτερόλεπτα εἶδε καὶ τὸ κεφάλι τῆς κοπέλλας νὰ προβάλλῃ.

Ἐπετάχθηκεν ἐπάνω φωνάζοντας.

— Σ' ἔπιασα τσίχλα!

Καὶ ἔτρεξε πρὸς τὴν νέαν. Ἀλλ' ἔτρεξε καὶ ὁ Κώτας ποὺ ἦταν κοντότερα πρὸς αὐτὴν καὶ ἔφθασε πρῶτος.

— Ἐμπρὸς σήκω ἐπάνω καὶ ἔλα κοντὰ βρῶμα, εἶπεν ὁ βλάχος ἐφώνοντας τὸ ὅπλο σὰν νὰ ἤθελε νὰ τὴν κτυπήσῃ μὲ τὸ κοντάκι. Ἡ Μάρω τὰ ἔχασε. Ἀλλὰ συνῆλθε γρήγορα καὶ εἶπε στὸν Κώτα.

— Πᾶμε νὰ φύγουμε τώρα πρὸς τοὺς δικούς μας...

—Σ' ἐγέλασεν τσίχλα. Κατάλαβα τὴν κοροϊδία ποὺ μοῦ κάνεις. Ἐμπρός.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἔφθασε καὶ ὁ Γιάννος ἀγριεμένος.

—Τί σοῦ λέγει βρέ...

—Τὴν τύφλα της ἀπήντησε ὁ Κώτας καὶ ἅρπαξε τὴν νέαν γιὰ νὰ τὴν σηκώσῃ.

—Ἐμπρὸς δὲν ἔχουμε καιρὸ γιὰ χάσιμο...

Καὶ ἐξεκίνησαν σπρώχνοντας τὴν σκλάβαν των.

Ἀλλὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἀκούσθηκαν ὁμιλίες καὶ φωνές.

Ἐπλησίαζαν οἱ χωριάτες ποὺ εἶχαν φθάσει ἐνωρίτερα ἀπὸ ὅ,τι ὑπελόγισεν ὁ Κώτας γιατὶ εἶχαν ἀντιληφθῆ κάποια κίνησι ἔξω ἀπ' τὴ σπηλιὰ καὶ ἐπετάχυναν τὸ βῆμα.

— Δρόμο τώρα εἶπεν ὁ Γιάννος.

Ἀλλ' ἡ Μάρω ποὺ ἔβλεπε πιὰ ὅτι ἔφθασεν ἡ στιγμὴ ν' ἀπελευθερωθῇ δὲν ἤθελε ν' ἀκολουθήσῃ.

— Περπάτα τσίχλα γιατὶ σ' ἐσκότωσα ἐφώναξεν ὁ Γιάννος.

— Σκότωσέ με, ἀπήντησεν ἐκείνη ἀποφασιστικά, δὲν ἔρχομαι.

Ὁ Γιάννος δὲν θὰ σκότωσε βέβαιο τὴ Μάρω. Τὴν εἶχε γιὰ νὰ τὴν ἀνταλλάξῃ μὲ τὴ Δέσπω, μὰ καὶ γιὰ τὴ προσωπική του ἀσφάλεια. Ἂν τὸν ἐξόριζαν καὶ τὸν ἐκύκλωναν θὰ τὴν παρέδιδεν ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ τὸν ἀφήσουν νὰ φύγῃ.

— Περπάτα μωρὴ ἐπανέλαβε μὲ θυμὸ καὶ ἐσήκωσε τὸ ὅπλο.

— Δὲν περπατῶ, δὲν πάω πουθενά, ἐδῶ θὰ μείνω. Σκότωσέ με ἐπανέλαβε μὲ πεῖσμα καὶ μὲ ἀπόφασιν ἡ Μάρω καὶ ἐπιάσθηκε γερὰ ἀπὸ ἕνα θάμνο.

— Ἅρπαξέ την στὸν ὦμο, ἐπρόσταξεν ὁ Γιάννος τὸν Κώτα.

Ὁ βλάχος ἅρπαξε τὴν Μάρω καὶ τὴν ἐτράβηξεν. Ἀλλ' ἐκείνη μὲ δύναμη ποὺ τῆς ἔδιδεν ἡ κρίσιμη ἐκείνη στιγμὴ ἐκρατιῶνταν γερὰ ἀπ' τὸ θάμνο.

Ὁ Κώτας μὲ ὅλη τὴ δύναμί του ποὺ ἦταν φοβερή τὴν ἐτραβοῦσε καὶ στὸ τέλος τὴν ἠνάγκασε ν' ἀφήσῃ τὸν θάμνο μὲ ματωμένα τὰ χέρια.

Ἀλλὰ καθὼς τὴν ἔπαιρνε στὸν ὦμο ἡ νέα σπαρταρῶντας ἔβαλε τὲς φωνὲς μὲ ὅλη τὴ δύναμι τῶν πνευμόνων της.

— Τρεχᾶτε τρεχᾶτε, ἐδῶ εἶμαι ἐγὼ ἡ Μάρω τρεχᾶτε...

— Σκάσε βρῶμα ἐφώναξεν ὁ Γιάννος καὶ τῆς ἔβαλε τὸ χέρι στὸ στόμα τόσο βίαια ποὺ τῆς μάτωσε τὰ δόντια..

Καὶ οἱ δυὸ κλέφτες μὲ τὸ φορτίο τους ἔφευγαν ὅσο μποροῦσαν πιὸ γρήγορα ἀνάμεσα στοὺς θάμνους.

Ἀλλὰ δὲν εἶχαν προχωρήσει καὶ πολὺ ὅταν ἄρχισαν πυροβολισμοὶ καὶ αἱ σφαῖρες ἔσπαζαν γύρω των τὰ κλαδιὰ τῶν θάμνων. Οἱ χωριάτες εἶχαν ἀκούσει τὲς φωνὲς τῆς Μάρως καὶ ἔτρεχαν πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῶν πυροβολούντες.

Ὁ Γιάννος κατάλαβε πόσο δύσκολη καὶ κρίσιμη ἦταν ἡ θέσις των. Σὲ ὀλίγο θὰ τοὺς ἐπλησίαζαν περισσότερο οἱ χωριάτες θὰ τοὺς περικύκλωναν καὶ θὰ τοὺς ἔπιαναν. Ἔπρεπε ν' ἀντισταθῇ ὀλίγο νὰ τοὺς σταματήσῃ γιὰ νὰ μπορέσουν νὰ φύγουν.

Ἐστάθηκε λοιπόν, ἔπιασε ἕνα μικρὸ ὄχτο καὶ ἄρχισε νὰ πυροβολῇ πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῶν διωκτῶν μὲ γρήγορα πυρά.

Καὶ ἐκεῖνο ποὺ ἐπεδίωκε γιὰ μιὰ στιγμὴ τὸ ἐπέτυχε. Γιατὶ οἱ χωριάτες ὅταν ἐδέχθηκαν ξαφνικὰ τοὺς πυροβολισμοὺς κοντοστάθηκαν. Ἐφαντάσθηκαν ὅτι πυροβολοῦν περισσότεροι ἀπὸ δύο τρεῖς. Τόσο γρήγορα ἦταν τὰ πυρὰ τοῦ Γιάννου.

Καὶ ὅταν μετὰ τὸ πρῶτο σταμάτημα ἐξεκίνησαν καὶ πάλιν, ἕνας ἀπ' αὐτοὺς ἔπεσε κτυπημένος στὸ πόδι. Αὐτὸ τοὺς σταμάτησε καὶ πάλι.

Ἀλλ' ὅταν ἔφθασεν ὁ Τάσος ποὺ ἐβάδιζε πιὸ πίσω καὶ τοὺς εἶδε σταματημένους ἔβαλε τὶς φωνές.

— Τί σταθήκατε μωρέ! Δυὸ παληόσκυλα σᾶς κάνουν νὰ λάτσουν ἄνδρες. Ντροπή. Ἐμπρὸς νὰ τοὺς πιάσουμε.

Καὶ ὥρμησεν πρῶτος ἐμπρὸς πυροβολῶν καὶ φωνάζων·

— Ποῦ θὰ μοῦ πᾶτε παληοτόμαρα. Σὲ λίγο θὰ σᾶς γδάρω.

Οἱ χωριάτες ἐφιλοτιμήθηκαν καὶ ἀφήσαντες τὸν τραυματίαν νὰ φωνάζῃ ἀπὸ τοὺς πόνους ἔτρεξαν κοντὰ στὸ Τάσο ποὺ ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ ἐκινδύνευε νὰ πέσῃ κι' αὐτὸς γιατὶ τὰ βόλια τοῦ Γιάννου ἐσφύριζαν γύρω του.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐνῷ ὁ Γιάννος κρατοῦσε τὸ τουφέκι τόσο καλὰ ὁ Κώτας μὲ τὸ φορτίο του ἔφευγεν ὅσο μποροῦσε πιὸ γρήγορα καὶ ἔτσι εὑρέθηκεν ἀρκετὰ μακρυὰ τῆς συμπλοκῆς.

Ἐκεῖ ἐστάθηκε γιὰ μιὰ στιγμὴ καὶ ἐκύταξε δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ γιὰ νὰ ἰδῇ πρὸς τὰ ποῦ ἔπρεπε νὰ φύγῃ. Καὶ τὸ μάτι του ἔπεσεν ἐπάνω σὲ μιὰ δασωμένη ρεματιὰ ποὺ ἀνέβαινε τὴν ἀπέναντι πλαγιά. Ἂν κατώρθωνε νὰ φθάσῃ ἕως τὴν ρεματιὰ αὐτὴ θὰ ἐσώζονταν. Γιατὶ μέσ' ἀπ' αὐτὴ θὰ ἔφθανε στὴ ράχη καὶ ἐκεῖ εἶχεν κρησφύγετα ποὺ τὰ ἤξερε καλά.

Ἅρπαξε πάλι στὰ σιδερένια χέρια του τὴ Μάρω, ποὺ σπαρταροῦσε καὶ φώναζε, τὴν ἔβαλε στὴ πλάτη του καὶ ἔτρεξε πρὸς τὴν ρεματιάν.

Ἡ νέα εἰς τὴν ἀπελπισίαν της ἄρχισε νὰ τὸν κτυπᾷ μὲ τὰ δυὸ χέρια της στὸ κεφάλι καὶ νὰ τὸν δαγκάνῃ, γιὰ μιὰ στιγμὴ δὲ κόντεψε νὰ τοῦ κόψῃ τὸ αὐτὶ μὲ τὰ δόντια της.

Τότε ἄναψαν ὅλα τὰ κτηνώδη ἔνστικτα τοῦ βλάχου. Τὴν πέταξε κάτω καὶ τῆς ἔδωκε μερικὲς γροθιὲς τόσο δυνατὲς ποὺ ἡ Μάρω ἐλιποθύμησε. Τὴν ἅρπαξε πάλι σὰν ἄψυχη πιὰ στὸν ὦμον του καὶ ἐξηκολούθησε τὸν δρόμον του.

Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ πυροβολισμοὶ τῆς συμπλοκῆς ἀκούονταν ὁλονὲν καὶ μακρύτερα. Ἔτσι ὁ Κώτας μὲ τὸ ἀναίσθητο φορτίο του ἔφθασε στὴ ρεματιά. Ὅταν εὑρέθηκε μέσα σ' αὐτὴν ἐστάθηκε γιὰ ν' ἀναπνεύσῃ. Ἦταν κουρασμένος καὶ κατοϊδρωμένος. (Ἀκολουθεῖ)

ΕΘΝΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΕΝΤΡΟΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἐπειδὴ πολλοὶ παρουσιάζονται ὡς μέλη τῆς «Ἐθνικῆς Ἑνώσεως Ἑλλάδος» βάσει τῶν παλαιῶν στοιχείων ἐγγραφῆς των εἴμεθα ἠναγκασμένοι νὰ δηλώσωμεν ἅπαξ ἔτι, ὅτι ἔγκυρος ἐγγραφὴ εἶναι μόνον ἡ κατόπιν νέας δηλώσεως παραμονῆς εἰς τὴν ἀνασυγκροτηθεῖσαν Ὀργάνωσίν μας γενομένη, ὁπότε ἐξεδόθησαν καὶ τὰ νέα δελτία ταυτότητος ἀπὸ τοῦ Μαρτίου 1944 καὶ ἑξῆς.

Τὰ γραφεῖα εὑρίσκονται ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγ. Σοφίας 38.

Περὶ τούτου ἔχουν ἤδη εἰδοποιηθῆ καὶ αἱ ἁρμόδιοι Ἀστυνομικαὶ Ἀρχαί.

Θεσ)νίκη 7 Αὐγούστου 1944

(Ἐκ τῆς Δ)σεως τοῦ Κέντρου)

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

ΣΥΣΣΩΜΟΣ Ο ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΣ ΛΑΟΣ ΕΠΙΔΟΚΙΜΑΖΕΙ ΖΩΗΡΩΣ ΤΑΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΛΑΪΚΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΠΡΟΔΟΤΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 10. (Δ. Ν. Β).—«Τὸ ἔθνος ἐδίκασε τοὺς προδότας», «τὸ τέλος τὸ ὁποῖον ἤξιζε εἰς τοὺς προδότας», «τὸ κακούργημα ἔλαβε τὴν τιμωρίαν του». Οὕτως ἔχουν οἱ τίτλοι τῶν σχολίων τοῦ ἐδῶ τύπου διὰ τὴν χθεσινὴν ἀπόφασιν τοῦ Λαϊκοῦ Δικαστηρίου ἐναντίον 8 ἀξιωματικῶν ἀπολυθέντων ἀπὸ τὸ στράτευμα λόγω ἐσχάτης προδοσίας.

Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου τοῦ Βερολίνου» γράφει τὰ ἑξῆς:

«Σπανίως μία δικαστικὴ ἀπόφασις ἐγένετο ἀποδεκτὴ μὲ τόσην ὁμόφωνον καὶ ἀγρίαν ἐπιδοκιμασίαν ἀπὸ τὸν γερμανικὸν λαὸν ὅπως ἡ ἀπόφασις τοῦ Λαϊκοῦ Δικαστηρίου ἐναντίον τῶν 8 κατηγορουμένων οἱ ὁποῖοι κατεδικάσθησαν εἰς θάνατον λόγω τῶν ἀτίμων διανοημάτων των καὶ τοῦ γεγονότος τῆς διαπραχθείσης ἐσχάτης προδοσίας. Τὸ γερμανικὸν ἔθνος ἐπροστατεύθη ἀπὸ ἓν μέγα δυστύχημα ἐκ μέρους τῆς Θείας Προνοίας. Ἡ ἐφημερὶς διαπιστώνει ὅτι ἡ ἱστορία τοῦ Πρωσσογερμανικοῦ στρατοῦ δὲν ἔχει νὰ δείξῃ κανὲν παράδειγμα τοιούτων δολοφονικῶν φρονημάτων ὅπως τὸ τῶν χθεσινῶν εἰς θάνατον καταδικασθέντων προδοτῶν τῆς χώρας.

Μόνον ἄνδρες θέσαντες τὴν προσωπικήν των φιλοδοξίαν ὑπεράνω τῶν συμφερόντων τοῦ ἔθνους καὶ τῆς πατρίδος καὶ ἐνεργήσαντες ἀπὸ ματαιοδοξίαν καὶ αἴσθημα ἐκδικήσεως, εἶναι ἱκανοὶ νὰ ἐκτελέσουν ὄχι ἐν ἐξάψει τὸ διαβολικόν των σχέδιον ἀλλὰ νὰ τὸ προετοιμάσουν ἀπὸ μηνῶν μέχρι τῶν ἐλαχίστων λεπτομερειῶν.

Ἡ «Βερολίνειος Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου» λέγει ἐν κατακλείδι ὅτι «ὁ ἐθνικοσοσιαλιστικὸς στρατὸς ὅστις ἀπεκάθαρε ἑαυτὸν ἀπὸ τὴν δολοφονικὴν αὐτὴν κλίκαν θὰ συνεχίσῃ τὸν βαρὺν του ἀγῶνα μὲ τὴν ἥσυχον πεποίθησιν ὅτι ὅλαι αἱ δυνάμεις τῆς πατρίδος καὶ τοῦ συμπληρωματικοῦ στρατοῦ ἐργάζονται μέχρι τῆς νίκης δι' αὐτόν, δι' αὐτὸν καὶ μόνον.

Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς νυκτὸς τοῦ Βερολίνου» τονίζει ὅτι διὰ τῆς ἐκτελεσθείσης ἤδη ἀποφάσεως τοῦ λαϊκοῦ δικαστηρίου ἔσχον τὴν ἀπροσμέτρητον εὐτυχίαν νὰ μὴ ἐπιτύχῃ τὸ κακούργημα τὸ καταστρωθὲν μέχρι τῶν τελευταίων του λεπτομερειῶν. Τὸ θαῦμα τῆς διασώσεως τοῦ Φύρερ εἶναι ἡ βάσις τοῦ γερμανικοῦ μέλλοντος ὑπεράνω ὅλων τῶν αἰσθημάτων τοῦ αἴσχους καὶ τῆς ἀγανακτήσεως. Ἤδη κατὰ τὰς πρώτας ἑβδομάδας μετὰ τὴν ἀπόπειραν κατὰ τοῦ Φύρερ ἔχει διαπιστωθεῖ ὅτι ἡ ἀμεσοστροποποίησις τῆς διοργανώσεως τῆς πολεμικῆς ἡγεσίας ἔχει καταστήσει ἱκανὸν τὸν γερμανικὸν στρατὸν νὰ πραγματοποιήσῃ πολλὰς ἐπιτυχίας εἰς τὸ Ἀνατολικὸν μέτωπον. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον λοιπόν, περαίνει ἡ ἐφημερίς, διήλθομεν ἓν ἐπικινδυνοδέστατον μοιραῖον σημεῖον τῆς διεξαγωγῆς τοῦ πολέμου.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Τακτικῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν Μετόχων τῆς ΑΝ. ΚΑΠΝΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ "ΕΛΛΑΣ"

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 24 τοῦ Καταστατικοῦ καλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι τῆς Ἑταιρίας εἰς Τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν ἐν τῇ ἐν Ἀθήναις ἕδρα αὐτῆς (ὁδὸς Βαλαωρίτου 15) τὴν 27ην Σεπτεμβρίου 1944 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 12 μεσημβρινήν.

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΙΣ

1) Ὑποβολὴ τῶν ἐκθέσεων τοῦ Διοικ. Συμβουλίου καὶ τῶν Ἐλεγκτῶν ἐπὶ τῶν πεπραγμένων τῆς χρήσεως 1943)44.
2) Ἔγκρισις τοῦ Ἰσολογισμοῦ τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1944.
3) Ἀπαλλαγὴ τῶν μελῶν τοῦ Διοικ. Συμβουλίου καὶ τῶν Ἐλεγκτῶν πάσης εὐθύνης.
4) Ἐκλογὴ ἐντεταλμένων Συμβούλων διὰ τὴν χρῆσιν 1944)45.
5) Ἐκλογὴ 2 τακτικῶν καὶ 2 ἀναπληρωματικῶν Ἐλεγκτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1944)45 καὶ καθορισμὸς τῆς ἀμοιβῆς αὐτῶν.

Οἱ κ. κ. Μέτοχοι ἵνα μετάσχωσιν τῆς Γεν. Συνελεύσεως δέον νὰ καταθέσωσι τὰς Μετοχὰς αὐτῶν εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Ἑταιρίας ἢ τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ παρ' οἱαδήποτε ἐν Ἑλλάδι Ἀνωνύμῳ Τραπεζιτικῇ Ἑταιρίᾳ καὶ ὑποβάλωσι εἰς τὴν Ἑταιρίαν τὰ σχετικὰ ἀποδεικτικὰ καταθέσεως 5 τοὐλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως.

Ἀθῆναι τῇ 5η Αὐγούστου 1944
Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

ΦΙΓΟΥΡΙΝΙΑ

Ἤρχισεν ἡ ἄφιξις τῶν νέων ἐξαμήνων φιγουρινίων τῆς χειμερινῆς σαιζὸν καὶ πωλοῦνται εἰς τὸ πρακτορεῖον ἐφημερίδων, ὁδὸς Βασιλ. Κωνσταντίνου ἀρ. 1.

ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΗΜΕΡΟΜΙΣΘΙΩΝ ΕΙΣ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 3.8.44.—Ἡ ἐνταῦθα Ὑπηρεσία Προσλήψεως Ἑλλήνων ἐργατῶν διὰ τὴν Γερμανίαν ἀνακοινοῖ τὰ κάτωθι:

Δι' ἑνὸς γενναιοδώρου διακανονισμοῦ τοῦ ἐκτάκτου πληρεξουσίου τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ Ράϊχ παρέχει τὴν εὐκαιρίαν εἰς τοὺς ἐν Γερμανίᾳ ἐργαζομένους πολυπληθεῖς Ἕλληνας ἐργάτας νὰ ἐμβάσουν τὰς οἰκονομίας των ἀπὸ τὰ ἡμερομίσθια ἀπὸ τὴν Γερμανίαν εἰς τοὺς οἰκείους των εἰς τὴν Ἑλλάδα μὲ μίαν τρέχουσαν τιμὴν ἡ ὁποία ἀνταποκρίνεται περισσότερον παρὰ ποτὲ εἰς τὰς συνθήκας ἀκριβείας τῆς ζωῆς ἐν Ἑλλάδι.

Αἱ ἀποστολαὶ διενεργοῦνται συμφώνως μὲ τὴν καθωρισμένην τρέχουσαν τιμὴν τὴν ἰσχύουσαν δι' ἀποστολὰς κεφαλαίων παντὸς εἴδους ἀπὸ τὸν Γερμανὸν ἐπίτροπον τῆς Τραπέζης. Ἐκτὸς τούτου καταβάλλεται εἰς τοὺς οἰκείους ἕνα ἀρκετὰ μέγα χρηματικὸν ποσὸν ὡς ἐπίδομα. Ὁ ἴδιος διακανονισμὸς ἰσχύει καὶ δι' ἀποστολὰς ἐπιδομάτων ἐν περιπτώσει δυστυχήματος. Τὸ ποσὸν τὸ ὁποῖον πληρώνεται ἐπιπροσθέτως καταβάλλεται εἰς τὸν παθόντα εἰς τοὺς οἰκείους του ὡς ἀντιστάθμισμα.

Λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τὸν εὐνοϊκὸν αὐτὸν διακανονισμὸν ὁ ὁποῖος μᾶς δεικνύει καθαρὰ ὅτι ἐν τῷ πλαισίῳ τοῦ δυνατοῦ γίνεται τὸ πᾶν ὅπως βοηθηθοῦν οἱ Ἕλληνες ἐργάται ἐν Γερμονίᾳ καὶ οἱ οἰκεῖοι των δυνάμεθα νὰ ἀναμένωμεν ὅτι θὰ σπεύσουν καὶ ἄλλοι Ἕλληνες νὰ δηλωθοῦν ὡς ἐργάται διὰ τὴν Γερμανίαν.

Ἡ καταβολὴ τῶν οἰκονομιῶν ἀπὸ τὰ ἡμερομίσθια γίνεται εἰς τὴν Γερμανίαν εἰς τὴν Δρέσδενερμπάνκ, τμῆμα δι' ἐργάτας τοῦ ἐξωτερικοῦ, εἰς τὸ Κάρλσπαδ, Σπροῦδελ Στράσσε Νο 15 διὰ λογαριασμὸν τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, ἐν Ἀθήναις.

Θέατρον ΑΙΓΛΗ
ΟΠΕΡΕΤΤΑ
Τ. ΔΡΑΚΟΥ
ΑΥΡΙΟΝ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΠΡΩΤΗ
ΤΗΣ ΔΡΑΜΑΤΙΚΗΣ ΟΠΕΡΕΤΤΑΣ
ΘΕΜΗ ΝΑΛΤΣΑ
ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΤΗΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ αἱ δύο τελευταῖαι παραστάσεις
Η ΤΑΝ Η ΕΠΙ ΤΑΣ
Ὧραι παραστάσεων
Ἀπογευματιναὶ 5. Βραδυναὶ 7.

ΕΙΣ ΤΟ «Ἀχίλλειον»
Μὲ καταπληκτικὴν ἐπιτυχίαν συνεχίζονται αἱ παραστάσεις τοῦ θρυλικοῦ ἔργου
" ΜΑΡΙΑ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΙΣΣΑ "
ΠΡΟΣΕΧΩΣ Ἡ ὑπερεπιθεώρησις ποὺ ἀνεστάτωσε τὰς Ἀθήνας
Ἑλληνικὰ τοπεῖα
τῶν κ.κ. ΓΙΑΝΝΟΥΚΑΚΗ-ΜΥΡΟΓΙΑΝΝΗ
Ὧραι παραστάσεων: Δευτέρα—Τετάρτη—Παρασκευὴ μία παράστασις ὥρα 7 μ. μ.
Τρίτη—Πέμπτη—Σάββατον—Κυριακὴ δύο παραστάσεις ὥρα 5.30' καὶ .30' μ. μ.

ΑΥΡΙΟΝ ΠΡΩΤΗ
ΤΟΥ ΘΙΑΣΟΥ
ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΣΤΟΝ
ΕΣΠΕΡΟΝ
Μὲ τὴν ΑΘΗΝΑΪΚΗΝ ἠθογραφίαν τοῦ κ. ΖΑΧΟΥ ΘΑΝΟΥ
ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΙΑΝΟΙ
ΚΑΙ ΕΠΑΡΧΙΩΤΕΣ
μὲ τὴν Δ)δα Λ. ΝΤΕΚΟΥ
Σήμερον ΔΥΟ τελευταῖαι παραστάσεις
ΤΡΕΛΛΕΣ
ΓΥΝΑΙΚΕΣ

ΕΣΠΕΡΟΣ
ΔΕΥΤΕΡΑ 14 Αὐγούστου 5.45
Η ΤΡΑΓΙΚΗ ΚΩΜΩΔΙΑ
τοῦ Β. ΡΩΤΑ
ΕΝΑΣ
ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ
ΟΘΕΛΛΟΣ
Τὸ μοναδικὸ καὶ δυναμικότερο ἔργο τῆς Ἑλληνικῆς Θεατρικῆς Λογοτεχνίας.
Θ. ΚΑΜΕΝΙΔΗΣ
καὶ ΕΠΙΛΕΚΤΟΙ ΗΘΟΠΟΙΟΙ

Η ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ ΚΑΙ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ

ΣΦΟΔΡΑΙ ΑΝΤΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΤΕΘΩΡΑΚΙΣΜΕΝΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ

Οἱ διεξαγόμενοι σφοδροὶ ἀγῶνες ἀπὸ τοῦ τομέως τῆς Βαρσοβίας μέχρι τοῦ Φιννικοῦ κόλπου

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 9. (Ἀθ. Πρ.) — Τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Εἰδήσεων μεταδίδει τὰ ἀκόλουθα ὡς πρὸς τὰς ἐν τῇ βορείῳ Γαλλίᾳ μάχας:

Αἱ ἐξελίξεις τῆς 7ης Αὐγούστου ἐπιβεβαιοῦν τὴν εἰκόνα, ἡ ὁποία τελευταίως ἐπανειλημμένως ἐδόθη περὶ τῆς πορείας τῶν μαχῶν ἐν τῇ περιοχῇ τῆς Νορμανδίας καὶ τῆς Βρετάννης.

Οἱ Βορειοαμερικανοὶ δρῶσι μὲ μίαν στρατιὰν ἐπὶ τῆς χερσονήσου τῆς Βρετάννης ἰδία μὲ τὸν σκοπὸν τὸς ἁλώσεως τοῦ σπουδαίου λιμένος τῆς Βρέστης, ἐνῷ ταυτοχρόνως διὰ δευτέρας στρατιᾶς, προωθοῦνται πρὸς νοτιοανατολικὴν κατεύθυνσιν, ἐναντίον τῆς Ἀλανσὸν καὶ τῆς Λὲ Μάν, ἵνα πέραν τούτων φθάσουν εἰς τὴν μεγάλην περιοχὴν τῶν Παρισίων. Τρίτη ἰσχυροτάτη βορειοαμερικανικὴ μαχητικὴ ὁμὰς ἐνεργεῖ ἐπίθεσιν ἐναντίον τῆς περιοχῆς Βὶρ — Σουρντεβὰλ, ἐνῷ ἄλλαι ἰσχυραὶ δυνάμεις ἔχουν ἐντολὴν νὰ ἀντιμετωπίσουν ἀντεπίθεσιν γερμανικῶν τεθωρακισμένων σχηματισμῶν, οἵτινες νοτίως τοῦ Σουρντεβὰλ δρῶσιν ἐναντίον τοῦ βάθους τῶν πλευρῶν τῆς ἀμερικανικῆς σταατιᾶς τῆς ἐνεργούσης τὴν ἐπίθεσιν.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΑΝ

Εἰς τὸν βρεττανικὸν τομέα τῆς εἰσβολῆς ἀνατολικῶς τοῦ Ὄρν αἱ γερμανικαὶ γραμμαὶ καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν εὑρίσκοντο ὑπὸ σφοδρὸν πῦρ, τὸ ὁποῖον κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς νυκτὸς ἐνισχύθη ἔτι περισσότερον διὰ συνεχῶν ἀπὸ ἀέρος ἐπιθέσεων. Ἀπὸ τῆς 4.30' ὥρας τῆς 8ης Αὐγούστου ἤρχισεν ἡ βρεττανικὴ μεγάλη ἐπίθεσις ἑκατέρωθεν τῆς ἐκ Κὰν εἰς Φαλαὶζ ἀγούσης ὑπ' ἀριθμὸν 38 ἐθνικῆς ὁδοῦ.

Αἱ μάχαι ἐδῶ εὑρίσκονται ἐν πλήρει ἀκμῇ διεξαγόμεναι μὲ ἐξαιρετικὸν πεῖσμα. Περὶ τῆς πορείας αὐτῶν δὲν ὑπάρχουν εἰσέτι πληροφορίαι. Ἐγνώσθη μόνον ὅτι οἱ Βρεταννοὶ κατώρθωσαν εἰς μεμονωμένα σημεῖα νὰ ἐπιτύχουν διεισδύσεις ἐντὸς τοῦ γερμανικοῦ κυρίου μαχητικοῦ πεδίου, Ἀλλά, δι' ἀντεπιθέσεων τοπικῶν ἐφεδρειῶν, οὗτοι ἐξεβλήθησαν ἢ αἱ διεισδύσεις ἐκλείσθησαν. Ἐν μέρει συνεχίζονται ἀντεπιθέσεις τεθωρακισμένων μαχητικῶν ὁμάδων.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΡΕΤΑΝΝΗΝ

Εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Βρετάννης διεξήχθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας τῆς 7ης Αὐγούστου πεισματώδεις μάχαι διὰ τὸ φρούριον Σαὶν Μαλό, ἰδία τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον τῆς περιοχῆς τοῦ φρουρίου εὑρίσκετο ὑπὸ σφοδρότατον ἀμερικανικὸν πῦρ. Ἀλλά, κατόπιν ἀρχικῶν ἐδαφικῶν κερδῶν, οἱ Ἀμερικανοὶ ἡττήθησαν αἱματηρῶς. Ὡσαύτως, πρὸ τῶν ὀχυρωμάτων τοῦ φρουρίου Λοριὰν συνήφθη πεισματώδης ἀγών, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὁποίου αἱ γερμανικαὶ δυνάμεις ἦλθον πλησιέστερον πρὸς τὸ φρούριον. Κατὰ τὰς μάχας ταύτας οἱ Ἀμερικανοὶ ἀπώλεσαν, συνεπείᾳ τῆς δράσεως βαρέων γερμανικῶν ἀντιαρματικῶν μονάδων, τριάκοντα ἑπτὰ ἅρματα μάχης καὶ ἠναγκάσθησαν ἐν συνεχείᾳ νὰ διακόψουν τὴν περαιτέρω ἐπίθεσιν ἐναντίον τοῦ Λοριάν, ἵνα προσκομίσουν καὶ ἄλλας ἐνισχύσεις.

Ὡσαύτως, ἐν τῇ περιοχῇ τοῦ Σαὶν Ναζέρ, ἀμερικανικὸς σχηματισμὸς ἁρμάτων, ὅστις ἐπεχείρει νὰ προωθηθῇ ἐναντίον τοῦ φρουρίου, συνετρίβη ὑπὸ τοῦ γερμανικοῦ πυροβολικοῦ.

Βορειοανατολικῶς τῆς Βρέστης, διεξήχθησαν σφοδραὶ μάχαι ἐν τῇ περιοχῇ τοῦ Λανζερνῶ. Αἱ προωθούμεναι ταχεῖαι μονάδες τῶν Ἀμερικανῶν προσέκρουσαν ἐνταῦθα ἐπὶ τῶν θέσεων Γερμανῶν ἀλεξιπτωτιστῶν, οἵτινες εἰς πολύωρον πεισματώδη ἀγῶνα, ἀπέκρουσαν ὅλας τὰς ἐπιθέσεις καὶ κατέστρεψαν 56 ἀμερικανικὰ ἅρματα. Τὸ Ἀμερικανικὸν Ἀρχηγεῖον προσεκόμιζε συνεχῶς, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας, νέας ἐνισχύσεις. Κατὰ τὰς μέχρι τοῦδε ὑπαρχούσας πληροφορίας, καὶ αἱ δυνάμεις αὗται δὲν κατώρθωσαν νὰ διασπάσουν τὰς γερμανικὰς θέσεις προκαλύψεως διὰ νὰ κερδίσουν περαιτέρω ἔδαφος μὲ κατεύθυνσιν πρὸς τὴν Βρέστην.

ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 9. (Α. Π.).— Τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Εἰδήσεων μεταδίδει τὰ ἀκόλουθα, ὡς πρὸς τὴν κατάστασιν εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον:

Μολονότι ἡ πρὸς ἀνατολὰς μεγάλη ἀμυντικὴ μάχη συνεχίζεται εἰς τὰ σημεῖα τῆς κυρίας πιέσεως μὲ ἀπαραμείωτον σφοδρότητα, ἐν τούτοις ἡ 7η Αὐγούστου ὑπῆρξεν, εἰς εὐρεῖς τομεῖς τοῦ μετώπου, ἡ μᾶλλον ἤρεμος ἡμέρα ἀπὸ πολλοῦ χρόνου. Αἱ μαχητικαὶ ἐπιχειρήσεις ἐνετοπίσθησαν τὴν Δευτέραν κατ' οὐσίαν εἰς τὴν περιοχὴν διεισδύσεως τοῦ Μπαράνοβ, τὴν βορείως τοῦ Μέμελ περιοχὴν καὶ εἰς μεμονωμένους τομεῖς τῆς βορείου πτέρυγος τοῦ ἀνατολικοῦ μετώπου. Καθ' ἃ ἐγνώσθη εἰδικώτερον, εἰς τοὺς πρόποδας τῶν Καρπαθίων, μαχητικὴ ὁμὰς Γερμανῶν κυνηγῶν ἀπώθησε τοὺς Μπολσεβίκους νοτίως τῆς διαβάσεως τῶν Ταττάρων πρὸς βορρᾶν καὶ ἐπροκάλεσεν εἰς αὐτοὺς αἰσθητὰς ἀπωλείας. Εἰς τοὺς πρὸς δυσμὰς συνεχομένους μαχητικοὺς τομεῖς, αἱ γερμανικαὶ μεραρχίαι, συμφώνως πρὸς τὰς διαταγάς, μετέθεσαν τὰς θέσεις των ἐπὶ νέων ὠχυρωμένων γραμμῶν ἄνευ πιέσεως τῶν Σοβιέτ. Ὅταν τὸ Σοβιετικὸν Ἀρχηγεῖον ἐν τέλει ἠθέλησε κατὰ τὰς μεταμεσημβρινὰς ὥρας νὰ ἐνεργήσῃ προώθησιν, προσέκρουσαν οἱ σχηματισμοί του εἰς καταστρεπτικὸν πῦρ ἐκ τῶν ἐν τῷ μεταξὺ προετοιμασθεισῶν ἤδη ἐπιμελῶς θέσεων, εἰς τρόπον ὥστε οἱ μπολσεβικικοὶ ἐπιθετικοὶ σχηματισμοὶ ἀνεκόπησαν μὲ ἀσυνήθως βαρείας αἱματηρὰς ἀπωλείας.

ΕΙΣ ΜΠΑΡΑΝΟΒΟ

Εἰς τὴν περιοχὴν διεισδύσεως τοῦ Μπαράνοβο οἱ Μπολσεβῖκοι ἐσυνέχισαν τὴν Δευτέραν τὰς πρὸς βορρᾶν στρεφομένας ἐπιθέσεις των πρὸς εὔρυνσιν τῆς περιοχῆς διεισδύσεως; κατώρθωσαν δὲ κατὰ τὰς ἐπιχειρήσεις ταύτας κατόπιν σφοδροῦ ἀγῶνος, νὰ κερδίσουν χιλιόμετρα τινὰ ἐδάφους πρὸς βορρᾶν. Ἀλλὰ δι' ὁρμητικῶν ἀντεπιθέσεων σχηματισμῶν Γερμανῶν γρεναδιέρων ἡ περαιτέρω προώθησίς των ἀνεκόπη. Κατὰ τὰς μάχας ταύτας τὰ Σοβιὲτ ἀπώλεσαν 23 ἅρματα καταστραφέντα ὑπὸ τῶν ὅπλων τοῦ κατὰ ξηρὰν στρατοῦ. Δέκα πέντε ἄλλα κατεστράφησαν ὑπὸ ἀεροπλάνων χαμηλῆς πτήσεως τῆς γερμανικῆς ἀεροπορίας.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΑΡΣΟΒΙΑΝ

Εἰς ὁλόκληρον τὴν νοτίως τῆς Βαρσοβίας ὄχθην τοῦ Βιστούλα ἡ ἡμέρα διῆλθε τελείως ἤρεμος. Ἐν αὐτῇ ταύτῃ τῇ Βαρσοβίᾳ ἀρκούντως μεγάλη ἐπιχείρησις πρὸς ἐξόντωσιν συμμοριῶν παρτιζάνων οἵτινες εἶχον ἀποπειραθῆ νὰ κυριεύσουν τὴν πόλιν ἤχθη εἰς εὐτυχὲς τέρμα.

Εἰς ὁλόκληρον τὴν περιοχὴν ἀνατολικῶς τῆς Βαρσοβίας καὶ εἰς τοὺς βορείους μαχητικοὺς τομεῖς μέχρι τοῦ ποταμοῦ Μέμελ ἐσημειώθη μεμονωμένη μόνον τοπικὴ μαχητικὴ δρᾶσις. Ἡ ἐπίθεσις τεθωρακισμένης γερμανικῆς μαχητικῆς ὁμάδος ἐναντίον μιᾶς περιοχῆς διεισδύσεως δημιουργηθείσης πρὸ τινων ἡμερῶν, ὡδήγησεν εἰς τὴν καταστροφὴν ἰσχυρῶν σοβιετικῶν δυνάμεων. Κατὰ τὰς σχετικὰς ἐπιχειρήσεις 30 βαρέα σοβιετικὰ ὀλμοβόλα καὶ ἀντιαρματικὰ πυροβόλα ἔπεσαν εἰς γερμανικὰς χεῖρας.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΝ

Βορείως τοῦ Μέμελ, σοβιετικὴ ἐπίθεσις ἐξειλίχθη κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας εἰς σφοδροτάτας ἁρματομαχίας. Οἱ Μπολσεβῖκοι ἐνταῦθα ἐπεχείρησαν, διὰ κατὰ μάζας δράσεως σχηματισμῶν ἀκροβολιστῶν καὶ ἁρμάτων, νὰ ὑπερκεράσουν διατεταγμένην γερμανικὴν κίνησιν συμπτύξεως. Οὗτοι κατώρθωσαν προσωρινῶς νὰ εἰσδύσουν ἐντὸς τοῦ γερμανικοῦ ἀμυντικοῦ συστήματος, ἀλλὰ κατόπιν, δι' ὁρμητικῶς ἐνεργηθείσης ἀντεπιθέσεως γερμανικῶν σχηματισμῶν ἁρμάτων οἱ μπολσεβῖκοι ἐπλήγησαν σοβαρῶς εἰς τὸ βάθος τῶν πλευρῶν των εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἀναγκασθοῦν νὰ λάβουν ἀμυντικὴν στάσιν. Εἰς πεισματώδη ἀγῶνα ἡ σοβιετικὴ ἐπιθετικὴ σφὴν κατετμήθη καὶ κατωρθώθη νὰ κυκλωθοῦν καὶ νὰ ἐξοντωθοῦν ἀρκούντως ἰσχυραὶ μαχητικαὶ ὁμάδες. Ἐν ὅλῳ, κατὰ τὰς σχετικὰς ἐπιχειρήσεις, ἑξήκοντα ἅρματα κατεστράφησαν ἢ ἐκυριεύθησαν συνεπείᾳ δράσεως τῶν ὅπλων τοῦ κατὰ ξηρὰν στρατοῦ. Μονάδες τῆς γερμανικῆς ἀεροπορίας κατέστρεψαν ἄλλα 1 ἅρματα μάχης.

ΕΙΣ ΤΟ ΒΟΡΕΙΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Εἰς τὴν βορείαν πτέρυγα, αἱ σφοδραὶ ἀμυντικαὶ μάχαι εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μπιρσὲβ συνεχίσθησαν μετ' ἀπαραμειώτου σφοδρότητος. Αἱ γερμανικαὶ γραμμαὶ ἐδέησεν ἐνταῦθα νὰ ἀποσυρθοῦν κατὰ τινα χιλιόμετρα πρὸς βορρᾶν. Ὡσαύτως βορείως τοῦ Ντούνα, Γερμανοὶ γρεναδιέροι καθ' ὁλόκληρον τὴν ἡμέραν τῆς Δευτέρας συνῆψαν σφοδρὰς ἀμυντικὰς μάχας ἐναντίον ἰσχυρῶν δυνάμεων ἁρμάτων τῶν Μπολσεβίκων. Ἀλλὰ διὰ συμπτύξεως τῆς γραμμῆς των, κατώρθωσαν νὰ ματαιώσουν ὅλας τὰς ἀποπείρας διασπάσεως τῶν Σοβιέτ. Εἰς τὸν βόρειον τομέα τοῦ μετώπου τοῦ Νάρβα ἐθελονταὶ Σ. Σ. ἀπέκρουσαν αἱματηρῶς σοβιετικὴν ἐπίθεσιν.

Σύντομοι Εἰδήσεις

ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ,(ΔΝΒ).—Καθὼς ἀγγέλλει ἡ ἀγγλικὴ ὑπηρεσία εἰδήσεων τὸ ἀγγλικὸν γραφεῖον ἀποικιῶν καθιστᾷ γνωστὸν ὅτι κατὰ μίαν πληροφορίαν ἀπὸ τὴν Ἱερουσαλὴμ ληφθεῖσαν τὸ ἀπόγευμα τῆς Τρίτης, ὁ ἀνώτερος ἐπίτροπος καὶ ἡ λαίδη Μὰκ Μικαὲλ ὑπέστησαν μίαν ἐπίθεσιν εἰς τὸ ταξίδιόν των μετὰ μίαν ἑορτὴν ἀποχαιρετισμοῦ. Ἐπυροβόλησαν κατὰ τῆς ἁμάξης των ἀπὸ μίαν πλευρὰν τῆς ὁδοῦ. Ὁ ἀνώτερος ἐπίτροπος εἶναι ἐλαφρῶς τραυματισμένος ἐνῷ ἡ λαίδη Μὰκ Μικαὲλ δὲν ἔπαθε τίποτε. Δύο μέλη τοῦ ἐπιτελείου τοῦ ἀνωτέρου ἐπιτρόπου ἐτραυματίσθησαν βαρέως.

ΓΕΝΕΥΗ (ΔΝΒ).— Ὡς προκύπτει ἀπὸ ἄρθρον τῆς «Ντέϊλυ Τέλεγκραφ», ἡ Ἀγγλία τώρα πρέπει νὰ ὑπολογίσῃ ὅτι ἀπώλεσεν διὰ παντὸς τὸ μονοπώλιον τοῦ ἐλαστικοῦ κόμμεως. Εὑρέθη τουτέστιν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ συγκατανεύσῃ εἰς ἓν συνέδριον ἐλαστικοῦ κόμμεως μετὰ τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν εἰς τὸ Λονδῖνον.

ΑΓΚΥΡΑ (ΔΝΒ).— Ἡ ὕψωσις τῶν τιμῶν καὶ τὸ φαινόμενα πληθωρισμοῦ εἰς τὸ Ἰρὰκ ὡδήγησαν εἰς νέαν κυβερνητικὴν κρίσιν. Μετὰ τὴν παραίτησιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἀνεσχηματίσθη ἡ κυβέρνησις, χωρὶς νὰ πληρωθῇ ἡ θέσις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν.

ΓΕΝΕΥΗ ΔΝΒ.— Ὁ ἐν τῇ Μέσῃ Ἀνατολῇ στρατηγὸς τῆς ἀεροπορίας τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν Μπανζαμὶν Τζίλες παρέδωσε εἰς τὸν Νεγκοὺς εἰς τὴν Ἀντὶς Ἀμπέμπα τέσσαρα ἐπιβατικὰ ἀεροπλάνα ὡς πρώτην δόσιν τοῦ συμφώνου δανεισμοῦ καὶ ἐκμισθώσεως ἀπὸ μέρους τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

ΜΙΛΑΝΟΝ ΔΝΒ.—Ἀγγλοαμερικανοὶ πειραταὶ τοῦ ἀέρος κατὰ τὴν τελευταίαν τρομοκρατικήν των ἐπίθεσιν ἐναντίον τῆς πόλεως Μοντένα ἐπυροβόλησαν μὲ βαρύτατα ὅπλα καταστρώματος μίαν μεγάλην ὁμάδα γυναικῶν αἱ ὁποῖαι εἶχον γονυπετήσει προσευχόμεναι πρὸ μιᾶς ἱερᾶς εἰκόνος ἐπὶ τῆς δημοσίας ὁδοῦ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (ΔΝΒ)— Ὁ Ἀμερικανὸς σχολιαστὴς ἀπὸ ραδιοφώνου Ραΐμον Γκρὰμ Σουΐγκντ ἐπιβεβαιοῖ ἐκ νέου τὴν ἀβεβαιότητα τῆς κοινωνικῆς θέσεως τῶν ἐργατῶν εἰς τὰς Ἡν. Πολιτείας μὲ τὰς λέξεις: Ἐὰν τοὐλάχιστον ὑφίστατο πρόγραμμα παρέχον εἰς τοὺς ἐργάτας τὸ συναίσθημα ὅτι ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀσφάλειαν καὶ τὴν κανονικὴν μεταβολὴν τῶν μεταπολεμικῶν συνθηκῶν θὰ ἐλαμβάνετο φροντὶς δι' αὐτούς, δὲν ᾐσθάνοντο τὴν ἀβεβαιότητα διὰ τὸ μέλλον, ἡ ὁποία τώρα τοὺς κατέχει.

"ΕΣΠΕΡΟΣ"
ΠΡΟΣΕΧΩΣ
Ο ΑΓΑΠΗΤΙΚΟΣ
ΤΗΣ ΒΟΣΚΟΠΟΥΛΑΣ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΜΑΓΕΙΡΙΣΣΑ

Ὁ Ἐντεταλμένος τοῦ Συνδικοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, ζητεῖ μαγείρισσαν πεπειραμένην, καθαρή, καὶ τίμια, ἡλικίας 25—40 ἐτῶν, γνωρίζουσαν ὀλίγον τὴν Γερμανικήν, ἢ Γαλλικήν, ἢ Ἀγγλικὴν γλῶσσαν.

Πιστοποιητικὰ προϋπηρεσίας ἢ ἄλλαι συστάσεις ἀπαραίτητοι.

Αἱ ἐνδιαφερόμεναι νὰ ἀποταθῶσιν εἰς τὸ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΝ τῆς ΕΔΒΕ (ὁδὸς Στρατηγοῦ Καλλάρη ἀριθ. 9 3ον πάτωμα).

Θεσ)νίκη 7 Αὐγούστου 1944

Κ. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΑΚΗΣ
Εἰδικὸς Παιδίατρος
Βασ. Κωνσταντίνου 41. 2ον πάτωμα. Ὧραι 11—12 καὶ 4—7

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεσποινὶς εὐπαρουσίαστος ὡς πωλήτρια διὰ τὸ κατάστημα νεωτεριστμῶν «Ραντεβοῦ» Βασιλέως Κωνσταντίνου 1β.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΧΘΡΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΔΥΤΙΚΟΝ

ΣΦΟΔΡΑΙ ΜΑΧΑΙ ΔΙΕΞΑΓΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

ΒΑΡΥ ΠΥΡ ΑΝΤΑΠΟΔΟΣΕΩΣ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τοῦ Φύρερ τῇ 10.8.44.
Ἡ ἀνωτάτη διοίκησις τῶν ἐνόπλων Γερμανικῶν δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

Νοτίως τοῦ Κὰν ἐσυνέχισεν ὁ ἐχθρὸς τὰς ἰσχυρὰς ἐπιθέσεις του καὶ διηύρυνεν τὴν εἴσδυσίν του πρὸς νότον καὶ Ν.Α. Αἱ ἀντεπιθέσεις μας ὅμως ἀνεχαίτισαν τὰς ἐχθρικὰς μαχητικὰς ὁμάδας καὶ ἠνάγκασαν αὐτὰς νὰ σταματήσουν. Ἀπὸ 7 ἕως 9 Αὐγούστου ἀπώλεσεν ὁ ἀντίπαλος Νοτίως τοῦ Κὰν καὶ δυτικῶς τοῦ Ὄρν 278 τάνκς.

Ἐπίσης εἰς τὸ λοιπὸν μέτωπον ἐσυνέχισεν ὁ ἐχθρὸς τὰς ἰσχυρὰς ἐπιθέσεις του εἰς τὰ μέχρι τοῦδε κέντρα τῆς βαρύτητος. Δὲν ἐπέτυχεν οὐχ' ἧττον νὰ κερδίσῃ ἔδαφος παρὰ μόνον νοτίως τοῦ Λὲ Πλεσὺ καὶ νοτίως τοῦ Βίρ. Αἱ βαρεῖαι μάχαι συνεχίζονται.

Εἰς τὴν Βρετάννην ἀπεκρούσθησαν εἰς τὴν μαχητικὴν περιοχὴν τοῦ Σαὶν Ναζέρ, Λοριὰν καὶ Βρὲστ ἐπιθέσεις τῶν Ἀμερικανῶν ὑποστηριζόμεναι ὑπὸ τάνκς, μὲ τὴν καταστροφὴν πολυαρίθμων τάνκς. Οἱ γενναῖοι ὑπερασπισταὶ τοῦ Σαὶν Μαλὼ διεξάγουν σκληρὸν ἀγῶνα μὲ τὸν ἐξ ὅλων τῶν πλευρῶν ἐπιτιθέμενον ἐχθρόν.

Εἰς τὸν γαλλικὸν χῶρον ἐξοντώθησαν ἐν μάχῃ 128 τρομοκράται.

Εἰς τὴν θαλασσίαν περιοχὴν δυτικῶς τῆς Βρέστης ἓν ἐχθρικὸν μεγάλον ἀντιτορπιλλικὸν ὑπέστη βαρείας ζημίας δι' εὐστόχων βομβῶν.

Δι' ἰδιαιτέρων πολεμικῶν μέσων τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ ἀπώλεσε καὶ πάλιν ὁ ἐχθρὸς εἰς τὸν ὅρμον τοῦ Σηκουάνα ἓξ κατάφορτα πλοῖα ἀνεφοδιασμοῦ χωρητικότητος 25.500 τόννων ὡς καὶ ἓν ἀντιτορπιλλικὸν καὶ ἓν ἀκάφος ἀσφαλείας.

Νοτίως τῆς νήσου Ζέρσεϋ σκάφη ἀσφαλείας μιᾶς γερμανικῆς νηοπομπῆς κατεβύθισαν δύο ἀμερικανικὰς τορπιλλακάτους, ἐκ τῶν ὁποίων ἡ μία κατόπιν ἐμβολῆς δι' ἀγῶνος ἐκ τοῦ συστάδην.

Βαρὺ πῦρ παρενοχλήσεως τοῦ «ὅπλου ἀνταποδόσεως ὑπ' ἀριθ. 1» καλύπτει τὸ Λονδῖνον.

ΕΙΣ ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Εἰς τὴν Ἰταλίαν ἀνέλαβε καὶ πάλιν ὁ ἐχθρὸς μὲ ἰσχυρὰς δυνάμεις τὰς ἐπιθέσεις του εἰς τὴν παραλίαν τῆς Ἀδριατικῆς. Αὗται κατέρρευσαν πλήρεις ἀπωλειῶν.

ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Εἰς τὴν Ἀνατολὴν διεξάγονται παρὰ τὸ Σανὸκ καὶ Μίλετς σφοδραὶ μάχαι μὲ εἰσδυσάσας ἐχθρικὰς δυνάμεις.

Β. Δ. τοῦ Μπαρανὼφ συνετρίβησαν ἐπανειλημμέναι ἐχθρικαὶ ἐπιθέσεις καὶ οἱ σοβιετικοὶ ἀπωθήθηθαν δι' ἀντεπιθέσεως.

Κατὰ τὰς βαρείας μάχας κατεστράφησαν ἐνταῦθα κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 6 ἕως 9 Αὐγούστου 108 ἐχθρικὰ τάνκς.

Ν.Α. τῆς Βάρκα κερδίζει ἡ ἀντεπίθεσις τῶν ἡμετέρων σχηματισμῶν τάνκς περαιτέρω ἔδαφος θραύσασα τὴν πείσμονα ἐχθρικὴν ἀντίστασιν.

Δ. τοῦ Ἄνω Νάρετς ἀπεκρούσθησαν ἢ ἀνεχαιτίσθησαν ἐπανειλειμμέναι ἐπιθέσεις τῶν μπολσεβίκων. Παρὰ τὸ Βιλκοβίσκεν διεξάγονται ἀντεπιθέσεις τῶν στρατευμάτων μας, Β. δὲ τοῦ Μέμελ ἐναυάγησαν εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ρασκίνεν νέαι ἀπόπειραι διασπάσεως τῶν σοβιετικῶν μὲ μεγάλας αἱματηρὰς ἀπωλείας. 52 ἐχθρικὰ τὰνκς κατεστράφησαν.

Εἰς τὴν Λεττονίαν αἱ πολυάριθμοι προωθήσεις τοῦ ἐχθροῦ μεταξὺ τοῦ Μιτάου καὶ τῆς λίμνης Πλεσκάου παρέμειναν ἄνευ ἐπιτυχίας. Σχηματισμοὶ ἀεροπλάνων μάχης ἐπετέθησαν μὲ καλὴν ἀποτελεσματικότητα ἐναντίον σοβιετικῶν θέσεων προετοιμασίας καὶ συγκεντρώσεων τὰνκς ἰδίως εἰς τὸ μέγα τόξον τοῦ Βιστούλα καὶ εἰς τὴν περιοχὴν Δ. τοῦ Κάουεν.

Τὴν νύκτα ἐχθρικαὶ συγκεντρώσεις στρατευμάτων Β. Δ. τοῦ Μπαρανὸφ καὶ ΝΑ τῆς Βάρκα ἀπετέλεσαν στόχους ἐπιθέσεων ἡμετέρων μαχητικῶν ἀεροπλάνων καὶ ἀεροπλάνων μάχης νυκτός. Ὁ ἐχθρὸς ἀπώλεσε χθὲς 41 ἀεροπλάνα.

Ο ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

Ἐχθρικὰ βομβαρδιστικὰ ἔρριψαν κατὰ τὴν ἡμέραν βόμβας εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Βουδαπέστης. Τὴν νύκτα ἀσθενέστερος σχηματισμὸς βομβαρδιστικῶν ἐπετέθη ἐναντίον τῆς περιοχῆς τοῦ Πλοέστι ἀπωλέσας κατὰ τὴν ἐνέργειαν ταύτην 14 ἀεροπλάνα. Εἰς τὴν δυτικὴν καὶ Ν. Δ. Γερμανίαν ὑπέστησαν ἐπίθεσιν ἰδίως τὸ Σααρμπροῦκεν, ἡ Καρλσρούη τὸ Πιρμάσενς καὶ τὸ Λουξεμβοῦργον.

Ὑπὸ δυνάμεων ἀντιαεροπορικῆς ἀμύνης κατεστράφησαν 53 ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα, μεταξὺ τῶν ὁποίων 31 τετρακινητήρια βομβαρδιστικά.